

# CHARTRES Votre Ville

**FOOT :**  
**BRAVO À L'HORIZON  
DE BEAULIEU !**



**NOUVEAU !**  
**LEÓN, LE JUMELAGE  
ESPAGNOL**

Pour tout problème technique dans la ville

# Ayez le réflexe

# 02 37 88 44 44

Ou par Internet <http://www.ville-chartres.fr>





# Un été à Chartres

À la veille de l'été, Chartres accueille déjà ses premiers visiteurs.

Touristes lointains ou curieux des environs se mêlent aux habitants pour profiter d'un cadre d'exception, que nous nous employons à améliorer chaque jour davantage.

Les terrasses sont pleines, les rues animées.

Le cœur de ville bat la chamade et les quartiers suivent la cadence.

Ça sent l'été !

## Grandeur nature...

Chartres bourgeoise, fleurit, s'oxygène.

Des jardins naissent sur d'anciennes décharges, comme c'est le cas de la Mare aux Moines (la Madeleine).

Des verrues urbaines disparaissent, comme à l'Étape au Vin.

Les abords du boulevard de la Courtille devraient prochainement entamer leur mutation, dès la fermeture de la piscine.

Vous êtes déjà nombreux à vous être déplacés pour visiter la maquette de « Chartres au futur », exposée au salon Jehan de Beauce de l'Hôtel de Ville.

C'est pourquoi je vous invite et vous inviterai encore à tenir-là une réunion de votre quartier, pour comprendre la cohérence des projets en cours de réalisation.

## Lumières sur... Chartres !

A la nuit tombée, le patrimoine chartrois oscille entre rêve et réalité.

Baignés d'images, les bords de l'Eure, la Cathédrale et les Eglises dessinent un parcours surréaliste du Chartres d'hier et d'aujourd'hui.

Chartres en Lumières, un spectacle à voir et à revoir sans modération, que nous offrent les nuits d'avril à septembre, pour la 7<sup>e</sup> saison consécutive.

Notre cité est également Capitale du parfum, et lui rendra hommage lors d'une manifestation où il faudra avoir du nez !

Des animations étonnantes devraient ensuite ponctuer la Fête de l'Eau qui, pour la 10<sup>e</sup> année de suite devrait faire quelques remous...

## Buena Vista !

La 8<sup>e</sup> édition du Festival International de Gospel, la Fête de la musique, les Estivales... Il y a des notes dans l'air cet été !

A l'occasion de la fête Nationale du 14 juillet, le célèbre groupe « Buena Vista Social Club » investira l'Hippodrome de Chartres pour nous offrir un vrai voyage aux couleurs de Cuba. Dépaysement garanti sous un ciel étoilé du traditionnel feu d'artifice, encore plus spectaculaire cette année.

Enfin, les centres de loisirs, les Pass' Jeune pour les 6-12 ans, les nombreuses activités sportives, et la programmation des Maisons Pour Tous devraient permettre à chacun de passer un été ludique et animé.

A Chartres, ça bouge, quel que soit votre âge ou votre quartier de résidence !

Très bel été à tous et rendez-vous en septembre !

**Jean-Pierre Gorges**  
Député-maire de Chartres.

## » Actu

# 6

- Le Budget supplémentaire 2009



## » Actu

# 8

- La Mare aux Moines un parc original



# CHARTRES Votre Ville

en COUVERTURE :

Chahir Neffati (Horizon de Beaulieu)

en plein dribble.

**VOTRE VILLE  
LE MAGAZINE DE CHARTRES**

**NUMERO 81  
Juin Juillet Août 2009**

**HOTEL DE VILLE  
PLACE DES HALLES  
28019 CHARTRES CEDEX  
TEL. : 02 37 23 40 00  
FAX : 02 37 23 41 99  
www.ville-chartres.fr**

**DIRECTEUR DE LA  
PUBLICATION  
JEAN-PIERRE GORGES**

**CO-DIRECTEUR DE LA  
PUBLICATION  
ELISABETH FROMONT**

**DIRECTEUR DE  
COMMUNICATION  
JEAN-GUY MURIEL**

**SECRETAIRE DE REDACTION  
MYLENE ROUSSEAU**

**REDACTION  
JACQUELINE BRENNER  
ALEXIS BOZET**

**PHOTOGRAPHIES  
GUILLERMO OSORIO  
SÉBASTIEN JANVIER**

**MAQUETTE, MISE EN PAGE  
PAO MAIRIE DE CHARTRES**

**IMPRESSION  
IMPRIMERIE DIDIER MARY S.A.**

**TIRAGE  
30 000 EXEMPLAIRES**

**DISTRIBUTION  
MAIRIE DE CHARTRES**

**Dépôt légal : à parution  
N° ISSN : 1257-5194**

## » Football

# 29

- L'Horizon de Beaulieu accède à la division d'honneur régionale



# 33



## »» Jumelages

# 32

- Bienvenido León



## »» Actu

# 14

- La métamorphose des boulevards



## Actu

- La résurrection du Cloître des Cordeliers.

## »» Culture

# 48

- La Biennale Arts de Ville du 21 juin au 30 août



# Priorité renforcée à l'investissement

Le 28 mai, le Conseil Municipal a eu communication de l'acceptation du budget modifié 2009 par la Chambre Régionale des Comptes, conformément au vote du Conseil Municipal d'avril. L'occasion pour Franck Masselus, Adjoint aux Finances, d'en annoncer les conséquences positives en 2009.



*Nous allons maintenant pouvoir voter notre Plan de relance, pour apporter notre contribution à l'activité économique du bassin de vie chartrain, de ses entreprises et de l'emploi.*

**VV : Ce Plan de relance a-t-il évolué depuis la présentation de ses principes devant le Conseil Municipal de février ?**

**FM :** *Les finances de la Ville ont intégré la nouvelle provision dans le Budget. L'autre facteur important, c'est que la procédure de la CRC nous a retardé de quatre mois. Lors du vote du budget primitif de 2009 en décembre dernier, nous avions prévu d'investir 23 millions d'euros, c'est-à-dire grosso modo un sixième de l'enveloppe de 150 millions que la Ville va investir pendant la durée du mandat.*

**Votre Ville : La Chambre Régionale des Comptes a donc validé la nouvelle version du Budget 2009 ?**

**Franck Masselus :** *Oui, ce n'est pas une surprise. La situation financière de la Ville, plutôt confortable, n'est absolument pas touchée par la nécessaire constitution d'une provision due au contentieux Q. Park.*

*Le montant de la provision pour le budget 2009 s'élève à 2,5 millions d'euros. Pour comparaison, la capacité d'autofinancement brute de la Ville cette année s'élevait initialement à 13 millions d'euros.*

*La provision et le retard qui nous empêche in fine de dépenser une partie de cet argent fait que nous allons investir cette année environ 26 millions d'euros. Cela reste considérable, d'autant qu'il faut y ajouter l'effort supplémentaire consenti par la Communauté d'Agglomération.*

**VV : C'est un retard. Comment allez-vous le rattraper ?**

**FM :** *Premièrement, rien ne nous empêchera d'investir davantage l'année prochaine. Deuxièmement, nous avons profité de ce contretemps pour dynamiser les outils qui vont*

*permettre à la Ville d'investir davantage et surtout plus rapidement : ce sera le rôle de la Société d'Economie Mixte de la Ville de Chartres. La Ville va y injecter de l'argent supplémentaire pour lui permettre d'accroître ses investissements. Elle va devenir la base d'action de la plupart de nos grands projets d'aménagements. En effet, une Société d'Economie Mixte n'est pas soumise aux mêmes règles administratives, souvent très longues, et peut agir vite.*

*Pour 2009, je pense notamment à l'extension de l'ensemble immobilier qui englobe le cinéma. De même, c'est la SEM qui va acheter le terrain et les locaux de l'Institution Notre-Dame, pièce importante de l'aménagement du quartier Cathédrale.*

## Sécurité

# La délinquance en baisse

Grâce au travail coordonné de la Police municipale et de la Police nationale, ainsi qu'à la vidéo protection, la délinquance affiche une baisse à Chartres pour les quatre premiers mois de l'année.

« Les faits constatés ont baissé de 5% pour la période allant de janvier à avril 2009 » a annoncé Eric Raverat, commissaire central adjoint par intérim, à Christian Gorge, adjoint à la communication et à Daniel Guéret, adjoint chargé du fonctionnement de la ville.

Un chiffre étayé par un taux d'élucidation de 68% des affaires alors qu'il est de 35% au niveau national. « La police a interpellé 554 personnes sur les 930 faits délictuels enregistrés. Malheureusement 22% des interpellés sont des mineurs et nous constatons que de plus en plus de femmes sont impliquées dans les problèmes de violence. Il faut noter que 10 affaires graves ont pu trouver un dénouement grâce à la vidéo protection. » Pour Daniel Guéret « la vidéo protection perturbe les perturbateurs et génère un sentiment de sécurité, ce qui explique la



De gauche à droite : le commissaire Raverat, Daniel Guéret, adjoint au fonctionnement et à l'activité de la ville, Hervé Vanquelef, chef de la police municipale, et Christian Gorge, adjoint à la communication.

*volonté du Maire de Chartres de l'étendre encore. »*

Les délits sur la voie publique (vols et violences) sont également à la baisse, moins 25% (vols de voitures – 34%, dégradations sur des véhicules – 27%) et leur taux d'élucidation atteint les 30%.

« Des signes plutôt bons » pour les deux adjoints qui relèvent cependant une préoccupation persistante : l'usage du cannabis ne diminue pas et concerne des consommateurs de plus en plus jeunes, une situation qui fera l'objet d'une réelle stratégie de pré-

vention des addictions déployée par la Police nationale dans les semaines à venir.

Point noir : la forte augmentation des délits économiques.

A la suite de ce bilan Daniel Guéret s'est félicité de la collaboration quotidienne et étroite entre la police nationale et la police municipale : « et j'assure tous les fonctionnaires de police de la considération de la Ville de Chartres. »

## Prévenir les cambriolages

**P**our protéger son pavillon : la nuit, fermer tous les accès à sa maison (fenêtres, volets, porte d'entrée et accès garage), ne laisser aucun effet personnel dans le hall d'entrée (sacs à mains, téléphones portables, clés...), une alarme est dissuasive, son déclenchement décourage l'action des cambrioleurs.

Avant un départ en vacances : prévenir ses voisins de son ab-

sence et leur laisser un numéro de téléphone par lequel ils pourront vous joindre, faire relever son courrier, détenir les références, marques, photos des appareils et objets de valeur que l'on possède.

Si vous remarquez la présence d'individus non connus dans le quartier et au comportement suspect, signalez-le immédiatement à la Police. Composer le « 17 » (l'identité du requérant n'est pas dévoilée lors de l'enquête).

## Opération Tranquillité Vacances

La Police nationale et la Police municipale reconduisent lors de la période estivale l'Opération Tranquillité Vacances. Avant de partir en vacances, pensez à vous inscrire à cette opération gratuite en vous présentant au commissariat de Police de Chartres ou à la Police Municipale.



Dépolluée, la Mare aux Moines est devenue un jardin

# Un parc original

**À** la Madeleine, le lieu-dit «la Mare aux Moines» a servi de dépôt d'ordures il y a quelques décennies.

L'affaire fut révélée en 2004, alors que le quartier était devenu résidentiel.

S'ensuivront enquête, mesure, dépollution, sous la conduite à l'époque de Robert Boulanger, adjoint à l'urbanisme et aux travaux. Heureusement, les polluants n'avaient pas contaminé les eaux souterraines, et la Ville a pu réhabiliter et sécuriser la zone.

Ce travail de dépollution, engagé sur trois parcelles d'habitation et sur le Théâtre de verdure, s'est terminé en 2007.

La même année, Jean-Pierre Gorges, Député-Maire de Chartres, en plein accord avec les habitants, a décidé d'installer un jardin sur cet emplacement, pour le revaloriser et en faire un poumon vert pour le quartier.

La Ville y a créé un parc autour d'un plan d'eau, qui va se remplir progressivement avec les eaux de pluie.

*«C'est l'originalité de ce projet»* précise Robert Boulanger, de retour sur les lieux pour l'occasion.

*«La particularité de ce parc, c'est qu'il ne ressemble à aucun autre parc de la ville»,* explique Daniel

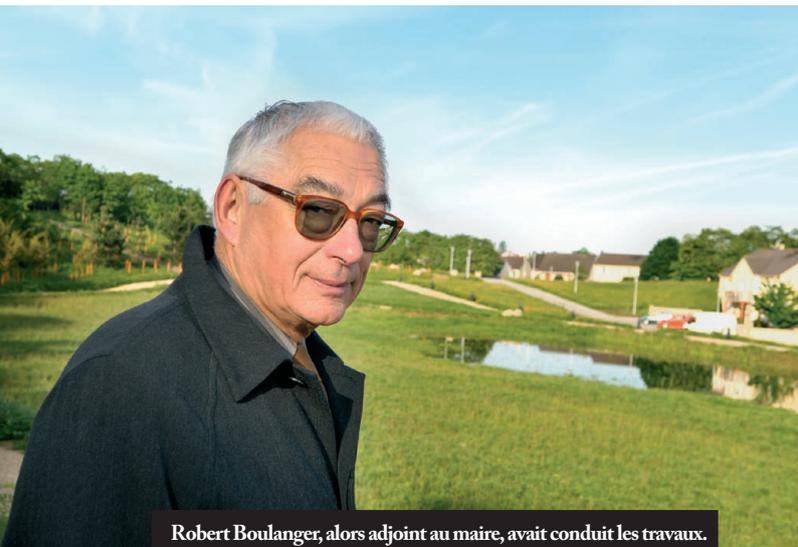




Une des entrées du parc.



Cheminement piéton à l'intérieur du parc.



Robert Boulanger, alors adjoint au maire, avait conduit les travaux.



L'ancien théâtre de verdure, 30 000 bulbes ont été nécessaires pour le fleurir.

Stives, responsable du service des espaces verts.

En effet, pas de pelouse, mais une prairie qui n'est pas tondue régulièrement, mais fauchée une à deux fois par an.

*« Il vous arrivera de trouver des ronces sur le grand talus. Nous les savons, et nous les laissons volontairement. »*

Dans le même esprit de favoriser la biodiversité végétale ou

animale, *« nous n'utilisons évidemment pas de produits chimiques pour traiter ces espaces »,* qui ont suffisamment été abîmés dans le passé. Seule exception, la bande d'herbe qui borde les propriétés privées. Elle sera entretenue plus régulièrement.

Une aire de jeux a été construite cet hiver, qui s'intègre dans le site. L'ancien théâtre de verdure a été partiellement rebouché et a pris une forme particulière : *« entre nous, nous l'appelons le cratère. Et*

*nous y avons planté 30 000 bulbes de fleurs (muscari, tulipes, etc...) qui fleurissent au printemps. »*

Sur cet espace de 6.8 hectares, la Ville a investi plus de 1.8 million d'euros.

Le parc de la Mare aux Moines portera bientôt un nouveau nom, une occasion supplémentaire pour les habitants de la Madeleine et les autres de venir se promener sur cet espace encore trop méconnu.

# Où naissent



Au premier plan, les jardinières qui seront bientôt installées à l'Hôtel de Ville, au fond, un réservoir de 76 000 litres, destiné à la récupération des eaux de pluie.

# Des serres plus productives

## les fleurs de Chartres

Avec 3000m<sup>2</sup> de surfaces couvertes dans de nouvelles serres horticoles ou maraîchères, entièrement automatisées, les agents du Service des Espaces Verts, responsables de la production végétale, réalisent un travail remarquable permettant à Chartres de se distinguer parmi les Villes et Villages fleuris.

**L**e Service des Espaces Verts de la Ville, sous la responsabilité de Daniel Stives, réunit 54 agents parmi lesquels un groupe de 6 personnes se consacre exclusivement à la production. Leur mission revient à assurer, tout au long de l'année, les besoins en fleurissement de la Ville, de Chartres Habitat, des manifestations officielles, et à entretenir les plantes qui agrémentent les locaux de la Ville.

La tâche réclame passion, organisation et exige des installations particulières. Depuis longtemps déjà, des serres horticoles, en briques et en verre, servent à la production de l'ensemble des végétaux. Ceci nécessitent des températures relativement élevées pour pousser (18 à 20°).

En revanche, les serres dites « maraîchères », faites d'une armature de fer et de bâches en plastique épais, ne sont apparues que très

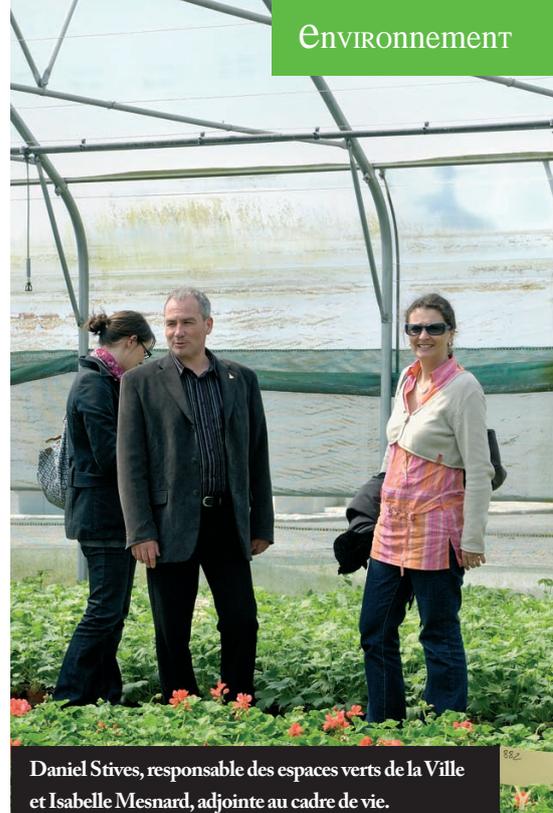
récemment : une première en 2004, une seconde fin 2008.

Elles sont destinées à produire des plantes annuelles, bisannuelles, vivaces, graminées, et d'autres plus exotiques, ou bougainvilliers qui se contentent de températures plus basses.

Auparavant, les agents utilisaient des châssis en extérieur, au niveau du sol, qu'il fallait couvrir chaque soir et découvrir chaque matin. Le travail s'effectuait à genoux et l'arrosage était entièrement manuel.

### L'environnement respecté

Désormais, grâce aux 3000m<sup>2</sup> de surfaces couvertes chauffées au gaz, le nombre de manipulations a considérablement diminué, et permet un travail beaucoup plus qualitatif.



Daniel Stives, responsable des espaces verts de la Ville et Isabelle Mesnard, adjointe au cadre de vie.

En 2008, un peu plus de 150.000 plantes furent produites, soit moitié moins qu'il y a 15 ans. Pourtant, beaucoup plus volumineuses et resplendissantes, elles recouvrent une surface supérieure.

Le travail des agents du Service des Espaces Verts est d'ailleurs salué par 4 fleurs depuis 2002, la distinction la plus haute, au Concours National des Villes et Villages Fleuris.

Il faut aussi noter que, par souci de l'environnement, la dernière serre est équipée d'un réservoir citerne de 76.000 litres, destiné à la récupération des eaux de pluie ensuite réutilisées pour l'arrosage des cultures.

Pour Isabelle Mesnard, adjointe au cadre de vie, qui s'est rendue récemment sur place avec quelques élus : *« nous sommes tous très fiers de cette équipe qui fonctionne très bien et à qui on demande beaucoup. La Ville s'engage et se donne les moyens en n'hésitant pas à investir dans la formation des agents et l'acquisition de matériel, à faire régulièrement des déplacements pour trouver de nouvelles idées. Nous sommes allés par exemple, au salon des Floralies au mois de mai (...) Si un concours des villes fleuries se met en place au niveau européen, nous y participerons. »*

Semis dans la serre maraîchère.



Dans l'hyper centre ville

# Un kiosque à journaux



**L**e projet de kiosque à journaux pour lequel ont œuvré de concert, depuis huit mois, Christian Gorge, adjoint chargé de la communication de la Ville, et Stéphane Lachau, responsable de Chartres Diffusion Presse, se concrétise enfin.

Cet été, un kiosque identique à celui-ci (photo) va s'ouvrir rue Delacroix. D'environ 18 m<sup>2</sup>, cette petite boutique au charme d'antan proposera environ 1 500 titres, ainsi que des piles de montres.

Le kiosque, propriété de la société AAP, qui versera à la Ville un droit d'occupation du domaine public, sera ouvert du lundi au samedi, de 8 h à 19 h, sans interruption.

**Devenez propriétaire d'un logement neuf**

grâce au dispositif de location accession



**Appartements Parc Gabriel – Maisons rue de Chauvannes**  
(quartier Rechèvres)

Vous entrez comme locataire, vous vous constituez un apport et devenez propriétaire 1 à 5 ans plus tard.

Dispositif proposé à l'ensemble des chartrains, primo-accédants, ne dépassant pas les plafonds de ressources suivants (revenu fiscal 2007/2008) :  
3 personnes : 36 538 € • 4 personnes : 40 488 € • 5 personnes et plus : 44 425 €

Exonération de la Taxe Foncière pendant 15 ans à compter de la construction.  
Rachat sécurisé : Chartres Habitat garantit le rachat et le relogement, dans les quinze ans suivant l'acquisition, en cas d'accident de la vie.



**Contact : 02 37 25 65 34**

Chartres Habitat – 23 rue des Bas-Bourgs – B.P. 137 – 28 003 Chartres Cedex

# Chartres Habitat ouvre son parc à tous les Chartrains

Une chance  
de devenir propriétaire

- ▶ Appartements T3, T4
- ▶ Menuiseries pvc, double- vitrage
- ▶ Accès sécurisé par interphonie
- ▶ Prix attractifs



Ces acquisitions  
sont soumises  
à 3 conditions

- 1 acheter le logement au titre de résidence principale ;
- 2 être primo-accédant ;
- 3 ne pas dépasser les plafonds de ressources suivants (revenu fiscal de référence 2007/2008) :  
1 personne : 23 688 €  
2 personnes : 31 588 €  
3 personnes : 36 538 €  
4 personnes : 40 488 €  
5 personnes : 44 425 €.

Exemples de financements avec prêt à 4,66 % sur 25 ans  
(frais de notaire inclus), hors assurances, PTZ possible :

- T3 d'un montant de 103 000 €, sans apport : 581,90 € / mois ;  
avec 10 % d'apport : 523,71 € / mois.
- T4 d'un montant de 117 000 €, sans apport : 660,99 € / mois ;  
avec 10 % d'apport : 594,89 € / mois.



Contact : 02 37 25 65 34

Chartres Habitat - 23 rue des Bas-Bourgs - B.P. 137 - 28 003 Chartres Cedex



# La métamorphose des

Michel Teilleux, adjoint au Maire en charge de l'urbanisme et des grands projets, souhaite informer les Chartrains de l'évolution des opérations d'aménagement qui vont modifier le visage de la ville. Ce mois-ci, il nous parle de l'aménagement des boulevards, de la porte St Michel à la porte Châtelet en passant par la porte Morard et la porte Drouaise.

**L**e premier mandat de la municipalité a été marqué par l'opération «Cœur de ville», qui a réurbanisé les boulevards, entre la place St Michel et la place Châtelet via la place des Epars.



Pendant ce deuxième mandat, la municipalité s'est engagée à commencer l'aménagement de l'autre partie des boulevards qui ceinturent la ville historique. Cet espace crucial a évidemment fait l'objet d'un marché d'études et de définition, confiée au Cabinet Amar, projet qui a été voté par le Conseil Municipal de Chartres en 2007. Michel Teilleux énonce trois priorités : «améliorer la vie quotidienne des Chartrains, favo-

riser l'accueil des visiteurs et des touristes, et donc accroître l'activité commerciale de Chartres intra-muros».

Comment ? «Il nous faut à la fois faciliter le stationnement et les déplacements en tous genres (voitures, bus, vélos, piétons), favoriser l'amélioration du bâti, embellir et développer les espaces verts.»

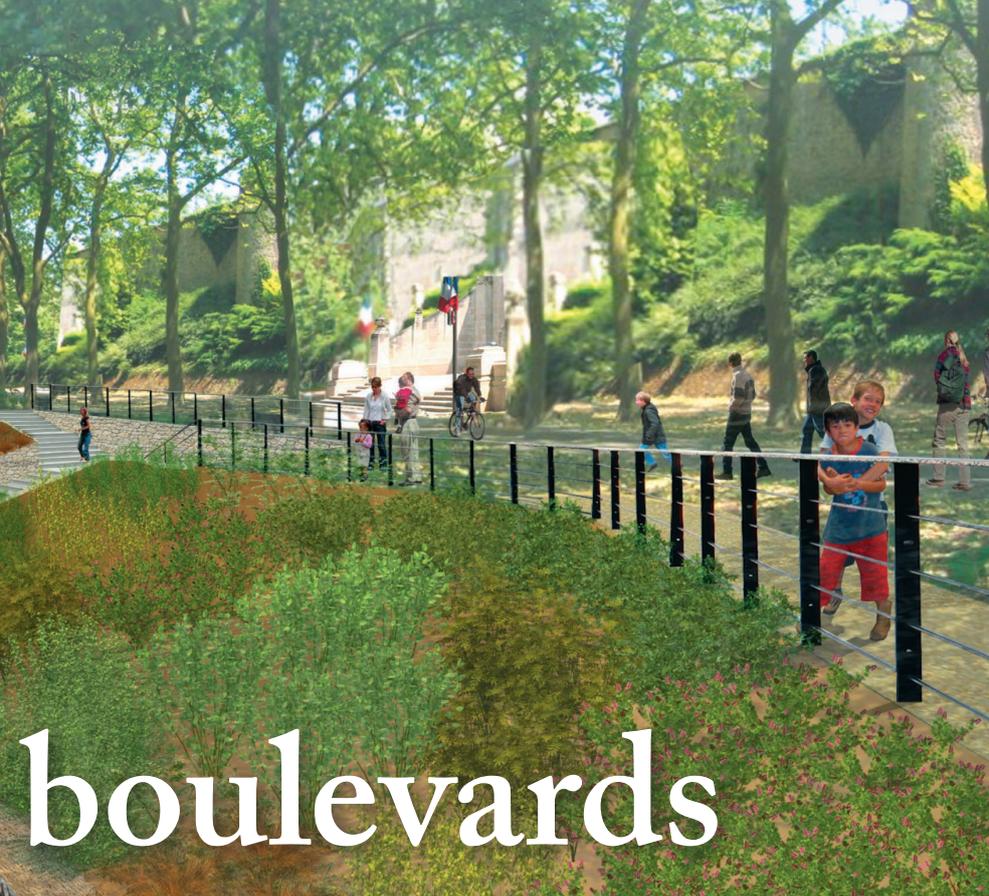
Comment hisser tous les boulevards au même niveau de qualité d'aménagement ? «Pour dire les choses simplement, nous voulons des constructions de meilleure qualité générale qui offrent de meilleures vues sur la ville historique et la Cathédrale, le tout avec davantage de places de stationnement et plus d'arbres qu'avant.»

A quel rythme ? A celui des habitants, comme le Député-Maire s'y est engagé, en améliorant si

**« Nous commencerons par les abords du boulevard de la Courtille. »**

nécessaire ce qui n'est qu'une esquisse d'urbanisme et qui demande à être précisée au fur et à mesure des projets architecturaux concrets et des chantiers, en respectant évidemment toutes les obligations et les possibilités de concertation avec les habitants.

«Vous savez, c'est simple : il y a déjà des emplacements qui se libèrent. Regardez l'ancienne station-service de la Courtille. Et d'autres vont se libérer : toujours à la Courtille, la piscine du même nom, ou les anciennes installations de GDF place Morard. Nous savons aussi que les



# boulevards

« Butte des Charbonniers, les études d'archéologie ont commencé. »

*pompiers iront un jour ou l'autre s'installer dans leur nouveau Centre de Secours. De même, la Chambre des Métiers n'a pas caché son intention de déménager. L'avantage d'avoir une vision d'ensemble, c'est de pouvoir organiser le changement de façon cohérente.»*

Par où commencer ? Les exemples précédents désignent évidemment le quartier du boulevard de la Courtille jusqu'à la place Morard et ses environs. Dès que le Parc Aquatique sera ouvert sur l'ancienne base aérienne, la piscine de la Courtille sera fermée. «*Le permis de démolir est déjà prêt. A la place, un projet prend corps, avec des logements et des bureaux, dans une proportion qui reste encore à définir. Cette première réalisation sera très importante car elle donnera l'image du style que nous voulons pour l'ensemble des boulevards. Nous ne voulons plus de réalisations hétéroclites, de cet urbanisme au coup par coup, de pure opportunité, qui a sévi à Chartres pendant 25 ans, comme l'actuelle place Morard en donne le (mauvais) exemple.»*

Les discussions avec les habitants ont déjà commencé. Leurs questions se précisent. Ainsi, lors d'une discussion avec le Comité Saint-Pierre, certains des riverains se sont inquiétés de la suppression du passage routier sous le boulevard de la Courtille, entre la basse-ville et le quartier Saint-Brice.

*«C'est vrai que dans l'esquisse initiale ce passage n'apparaît plus. Je veux rappeler qu'il s'agit d'une hypothèse, et nous étudions cette question très précisément. Nous allons même plus loin pour mieux tenir compte des besoins des habitants du quartier Saint-Pierre : Jean-Pierre Gorges a demandé que le marché d'études et de définition soit complété par une réflexion d'ensemble sur le quartier Saint-Pierre et sa place.»*

Pour en terminer avec la Courtille, l'actuel square Noël Ballay va devenir un parc en s'allongeant jusqu'à l'Eure. «*Dessous, nous avons prévu des places de stationnement.»*

Michel Teilleux travaille également sur l'autre côté des boulevards, entre la place Châtelet et la place Drouaise. «*La butte des Charbonniers, comme le parc André Gagnon, sont des endroits magnifiques très appréciés des Chartreux. Nous voulons donner encore davantage envie aux habitants de s'y promener, ne serait-ce qu'en reliant entre eux le parc et le jardin, en les éclairant tous les deux, et en les joignant mieux à la ville elle-même. Car si vous regardez bien aujourd'hui, la butte des Charbonniers coupe la ville ancienne du quartier Saint Jean – Drouaise. Nous avançons. Les études d'archéologie ont déjà commencé. ... »*

Proximité, dialogue, concertation

# Le Maire et les élus à

actu



## ◀ Contre les maladies orphelines

Christian Gorge a accueilli à l'Hôtel de Ville, Thierry Godbille, membre de la ligue française contre les neurofibromatoses, au cours d'une étape à Chartres, alors qu'il effectue un périple de 2 000 km en rollers afin de sensibiliser le public à ces maladies orphelines.

## Les riverains de la rue du Souvenir Français ▶

Elisabeth Barrault et Isabelle Mesnard ont reçu les riverains de la rue du Souvenir Français, pour étudier avec eux et les services techniques de la Ville, les aménagements à apporter dans ce secteur de la ville afin d'en améliorer la sécurité.



## ◀ Réunion de quartier du secteur de l'école du Mail

Depuis le début de l'année, Jean-Pierre Gorges reçoit les habitants des quartiers devant la maquette de Chartres au futur, installée dans l'Hôtel de Ville. Les Chartrains peuvent ainsi s'informer des actions engagées par la municipalité et adresser directement leurs demandes aux élus.



# l'écoute des Chartrains



## ◀ Passage Madeleine Colas

Entre la rue de Sours et la rue Jules Péan, un passage porte désormais le nom de Madeleine Colas, héroïne de la libération. En 1944, cette jeune habitante de la rue de Puits Drouet avait sauvé 38 otages et participé à la libération du quartier. Le député-maire Jean-Pierre Gorges a dévoilé la plaque le 25 mai dernier.

## ▼ Cérémonie du 8 mai

L'Harmonie municipale, les porte drapeaux d'associations patriotiques, des militaires et des personnalités du monde combattant se sont rendus avec les élus et les enfants des écoles aux monuments aux morts butte des Charbonniers, aux monuments Jean Moulin et de Lattre de Tassigny, puis à l'Hôtel de Ville, pour célébrer le 63<sup>e</sup> anniversaire de la Victoire de 1945.



## ▲ Un label pour le commerce de proximité

La ville de Chartres a reçu un label national pour le succès d'une animation conviviale organisée lors de la journée nationale du commerce de proximité par Christine Leray (au centre sur la photo en compagnie de Christian Gorge, adjoint à la communication), commerçante rue de la Volaille.



# Les médaillés du travail



À l'occasion de la fête du 1<sup>er</sup> mai, Jean-Pierre Gorges, député maire, a remis des médailles aux Chartrains qui travaillent depuis plus de 20 ans.

## Médaille d'argent (20 ans)

AKHONDI ARSI Carmel  
 COMITI Jacqueline  
 DAUVILLIERS Jacques  
 DERRAZ Mohamed  
 GODET Alain  
 GUIOT Alain  
 JANIN Danielle  
 JAUNEAU Fabien  
 LESIEUR Sandra  
 LEVITRE Brigitte  
 MACZKA Martine  
 SECHET Patrick  
 SIOURD Karine  
 TRAVERS Jacques  
 VALORY Christophe

## Médaille vermeil (30 ans)

BOUSCAL Marcel  
 CAILLE Annick  
 CERBELLE Solange  
 CHARROIS Josiane  
 DUPUIS Pascale  
 ESCURAT Patrice  
 GRONDIN Jean-Moïse  
 KANOUTE Waly  
 LAGENTE Marie-Françoise  
 LARADE Jean-Pierre  
 LE BARZÉ Gérard  
 LEROY Thierry  
 MEILLIEN Martine  
 MOREL Lyne  
 NAUD Auguste  
 NAVIER Francis  
 PIMONT Denis  
 STAHL Carole

## Médaille d'or (35 ans)

ALEXANDRE Monique  
 BOUYER Sylvain  
 DOS SANTOS José  
 GALLIEN Jean-Claude  
 GUERIN Paul  
 LAMBERT Janine  
 LEJEUNE Monique  
 PERROT Jean-Robert  
 THERY Johane

## Médaille grand or (40 ans)

AFONSO Antonio  
 GALOPIN Josiane  
 MARQUES Francisco  
 MORISS Michèle  
 SAUGER Evelyne

# Jumelage avec Spire Un demi siècle d'amitié célébré



Dépôt d'une gerbe sur la tombe de l'abbé Stock à l'église Saint-Jean-Baptiste de Rechèvres en présence de l'Evêque de Spire.

Signature de la confirmation du pacte des 50 ans de jumelage à l'Hôtel de Ville, par Jean-Pierre Gorges, député-maire de Chartres et Werner Schineller, maire de Spire.

Pendant quatre jours le maire de Spire Werner Schineller et une importante délégation de Spirois ont fêté avec les Chartrains les 50 ans d'amitié qui les unissent.



Inauguration de la plaque commémorative, place de Spire à Beaulieu, avec l'orchestre et le chœur du Conservatoire de Chartres.



Jumelage espagnol, villes d'Art et d'Histoire, patrimoine de l'UNESCO

# Bienvenido León !

Chartres signera un pacte de jumelage avec la ville espagnole de León au mois de septembre. C'est l'annonce majeure d'une actualité très riche. Les précisions de Patrick Géroutet, adjoint à la promotion et au rayonnement de Chartres.

**Votre Ville :** Commençons par le jumelage espagnol. Il était très attendu...

**Patrick Géroutet :** *C'était une quête délicate à mener à bien. Il nous fallait trouver une ville du même style que Chartres, avec un patrimoine prestigieux et une véritable économie d'aujourd'hui. Et surtout il fallait que cette cité n'ait pas déjà conclu un jumelage avec une ville française du même ordre. Je suis donc très heureux d'annoncer que les Maires de León et de Chartres concluront un pacte de jumelage au mois de septembre. Le Maire espagnol viendra à Chartres à l'occasion de la Fête de la Lumière, et Jean-Pierre Gorges lui rendra visite la semaine suivante, le 27 septembre étant la date de la grande fête du Saint patron de cette ville historique du nord-ouest de l'Espagne. La Cathédrale de León est l'une des plus belles d'Espagne, avec notamment des vitraux exceptionnels. León fut une grande ville romaine, puis la capitale du Royaume des Asturies.*

**VV :** Vous avez également représenté Chartres à l'Assemblée Générale de l'Association Nationale des Villes d'Art et d'Histoire et à Secteurs Sauvegardés...

**PG :** *Chartres a adhéré l'an dernier, et depuis quelques jours fait partie du bureau de cette association nationale prestigieuse. Un guide Gallimard paraîtra au mois de septembre à l'occasion des « Journées du Patrimoine », et présentera toutes les villes membres, dont la nôtre. Et puis le séminaire national 2010 de l'Association se déroulera à Chartres sur le thème de « l'archéologie en milieu urbain ». L'expérience chartreuse en la matière fait aujourd'hui référence.*

**VV :** **Septembre verra aussi le début des célébrations du 30e anniversaire de l'inscription de la Cathédrale de Chartres au Patrimoine mondial de l'UNESCO...**

**PG :** *Cette célébration commencera justement à l'occasion des « Journées du Patrimoine ». Le Musée organisera une exposition-photo sur la Cathédrale dans les jardins de l'Evêché.*



Photo Asel Luzarraga

*Une plaque sera posée à l'entrée de la ville, avenue Jean Mermoz, pour rappeler l'événement. Nous voulons également réinstaller une statue de Saint-Yves dans la niche de la Porte Saint-Yves. L'original de la statue, en mauvais état, est conservé au Musée et nous allons lancer une souscription pour en faire sculpter une copie par Prem Wadhi, le sculpteur chartreux bien connu. Nous en reparlerons dans le numéro de « Votre Ville » du mois de septembre.*





Photo Vin Crosbie

Bonnes vacances d'été !

# Toutes les activités des MPT

Les Maisons Pour Tous proposent des activités culturelles, sportives et de loisir. Ces activités sont élaborées à l'avance et encadrées par une équipe diplômée du Ministère de la Jeunesse et des Sports, afin que tous les jeunes trouvent leur places et puissent s'exprimer librement.

## A la MPT de Bel-Air

4, allée du Berry  
Tél. 02 37 21 06 28.

- **Lundi 29 juin**  
matin : accueil, inscriptions ;  
après-midi : aménagement du secteur jeune.
- **Mardi 30 juin**  
matin : accueil, inscriptions ;  
après-midi : préparation des groupes.
- **Mercredi 1 juillet**  
matin : accueil ;  
après-midi : Aquaval.
- **Jeudi 2 juillet**  
matin : accueil ;  
après-midi : tournoi pétanque jeunes et habitants.
- **Vendredi 3 juillet**  
matin : accueil ;  
après-midi : présentation des 4 semaines.
- **Lundi 6 juillet**  
matin : accueil ;  
après-midi : futsal.
- **Mardi 7 juillet**  
journée à Brou.
- **Mercredi 8 juillet**  
matin : accueil ;  
après-midi : golf.
- **Jeudi 9 juillet**  
matin : accueil ;  
après-midi : cinéma.
- **Vendredi 10 juillet**  
matin : accueil ;  
après-midi : pique-nique, grands jeux.
- **Lundi 13 juillet**  
matin : accueil ;  
après-midi : futsal.
- **Mercredi 15 juillet**  
Journée à Cloyes.
- **Jeudi 16 juillet**  
matin : squash ;  
après-midi : golf.
- **Vendredi 17 juillet**  
matin : squash ;  
après-midi : bowling.
- **Lundi 20 juillet**  
matin : accueil ;  
après-midi : futsal.
- **Mardi 21 juillet**  
matin : tennis ;  
après-midi : Deauville Beach soccer.
- **Mercredi 22 juillet**  
matin : squash ;  
après-midi : jeux stratégiques en forêt.
- **Jeudi 23 juillet**  
matin : tennis ;  
après-midi : escalade à Frétigny.
- **Vendredi 24 juillet**  
matin : squash ;  
après-midi : repas à Bel-Air.
- **Lundi 27 juillet**  
matin : accueil ;  
après-midi : futsal.
- **Mardi 28 juillet**  
matin : visite du circuit City-raid ;  
après-midi : Paris.

- **Mercredi 29 juillet**  
matin : squash ;  
après-midi : tir à l'arc.
- **Jeudi 30 juillet**  
matin : tennis ;  
après-midi : patinoire d'Orléans.
- **Vendredi 31 juillet**  
matin : rangement et préparation du barbecue ;  
après-midi : repas avec les jeunes.

## A la MPT des Hauts-de-Chartres

5, rue des Hauts de Chartres  
Tél. 02 37 88 05 36.

- **Lundi 29 juin**  
matin : organisation, animations ;  
après-midi : inscriptions.
- **Mardi 30 juin**  
matin : accueil, inscriptions ;  
après-midi : jeux en extérieur.
- **Mercredi 1 juillet**  
matin : base ball ;  
après-midi : mini-golf.
- **Jeudi 2 juillet**  
matin : activités manuelles ;  
après-midi : mini tournoi de basket.





- **Vendredi 3 juillet**  
matin : jeux de société ;  
après-midi : Aquaval.
- **Lundi 6 juillet**  
matin : accueil, black-jack ;  
après-midi : futsal.
- **Mardi 7 juillet**  
golf.
- **Mercredi 8 juillet**  
matin : journée à Cloyes.
- **Jeudi 9 juillet**  
matin : gym acrobatique ;  
après-midi : cinéma.
- **Vendredi 10 juillet**  
matin : billard, ping-pong ;  
après-midi : Fontaine-Simon.
- **Lundi 13 juillet**  
journée à Brou.
- **Mercredi 15 juillet**  
matin : activités manuelles ;  
après-midi : bowling.
- **Jeudi 16 juillet**  
journée au musée de la Marine  
à Paris.
- **Vendredi 17 juillet**  
matin : multisports ;  
après-midi : grand jeu  
et barbecue.
- **Lundi 20 juillet**  
matin : jeux en extérieur ;  
après-midi : futsal.
- **Mardi 21 juillet**  
journée à l'aquarium tropical  
à Paris.
- **Mercredi 22 juillet**  
matin : volley ;  
après-midi : barque, pédalo.
- **Jeudi 23 juillet**  
journée à la base de loisirs  
de Trappes.
- **Vendredi 24 juillet**  
matin : planche à voile ;  
après-midi : Vernouillet plage.

- **Lundi 27 juillet**  
matin : accueil ;  
après-midi : futsal.
- **Mardi 28 juillet**  
journée à Cloyes.
- **Mercredi 29 juillet**  
matin : jeux de société ;  
après-midi : au choix.
- **Jeudi 30 juillet**  
journée à la mer de sable.
- **Vendredi 31 juillet**  
matin : bilan des vacances ;  
après-midi : rangement  
et préparation du barbecue.

## A la MPT de Beaulieu

Secteur Jeunes 12 - 17 ans  
2 Place de Beaulieu  
Tél. 02 37 28 58 66.

- **Lundi 6 juillet**  
matin : accueil ;  
après-midi : futsal.
- **Mardi 7 juillet**  
matin : piscine ;  
après-midi : base ball.
- **Mercredi 8 juillet**  
matin : golf ;  
après-midi : kayak.
- **Jeudi 9 juillet**  
journée au parc de loisirs  
de Brou.
- **Vendredi 10 juillet**  
matin : initiation à la boxe ;  
après-midi : rollers.
- **Lundi 13 juillet**  
matin : accueil libre ;  
après-midi : futsal.
- **Mercredi 15 juillet**  
matin : piscine ;  
après-midi : BMX.
- **Jeudi 16 juillet**  
journée à la mer, visite  
de Deauville et Trouville.

- **Vendredi 17 juillet**  
matin : atelier bois ;  
après-midi : bowling.
- **Lundi 20 juillet**  
matin : accueil libre ;  
après-midi : futsal.
- **Mardi 21 juillet**  
journée aventure.
- **Mercredi 22 juillet**  
matin : badminton ;  
après-midi : tir à l'arc.
- **Jeudi 23 juillet**  
piscine à vagues à Trappes.
- **Vendredi 24 juillet**  
matin : BMX ;  
après-midi : baby foot,  
ping-pong.
- **Lundi 27 juillet**  
matin : accueil libre ;  
après-midi : futsal.
- **Mardi 28 juillet**  
journée-visite de la forêt  
de Rambouillet.
- **Mercredi 29 juillet**  
matin : atelier bois ;  
après-midi : cinéma.
- **Jeudi 30 juillet**  
journée au parc de loisirs  
de Brou.
- **Vendredi 31 juillet**  
matin : cuisine ;  
après-midi : goûter de fin  
de vacances..

### Une journée à la mer

Durant ces vacances d'été, l'activité phare proposée aux adolescents inscrits, est une sortie à la mer dans une magnifique station balnéaire.

Lors de cette journée, les jeunes pourront goûter aux plaisirs d'une très belle plage, mais également découvrir la commune de Deauville qui est considérée, avec son casino, ses places, ses villas classées, ses champs de courses, ses ports de plaisance, son Festival du cinéma américain... comme une des plus prestigieuses de France.

Ils visiteront également la séduisante commune de Trouville à bord d'un train touristique avec commentaires.

Une très agréable journée en perspective...

## A la MPT de Saint-Chéron

2, rue de la Mare au Boulay  
Tél. 02 37 35 77 27.

- **Lundi 29 juin**  
matin : accueil libre ;  
après-midi : futsal.
- **Mardi 30 juin**  
matin : atelier bois ;  
après-midi : vidéo.
- **Mercredi 1 juillet**  
matin : jeux de société ;  
après-midi : piscine.
- **Jeudi 2 juillet**  
matin : informatique ;  
après-midi : multisports.
- **Vendredi 3 juillet**  
matin : ping-pong ;  
après-midi : BMX.
- **Lundi 6 juillet**  
matin : accueil ;  
après-midi : futsal.
- **Mardi 7 juillet**  
matin : atelier bois ;  
après-midi : piscine.
- **Mercredi 8 juillet**  
journée au zoo de Beauval.
- **Jeudi 9 juillet** : boxe.
- **Vendredi 10 juillet**  
matin : jeux de société ;  
après-midi : cinéma.
- **Lundi 13 juillet**  
matin : accueil libre ;  
après-midi : futsal.
- **Mercredi 15 juillet**  
matin : ping-pong ;  
après-midi : multisports.
- **Jeudi 16 juillet**  
sortie et pique-nique.
- **Vendredi 17 juillet**  
matin : informatique ;  
après-midi : bowling.
- **Lundi 20 juillet**  
matin : accueil libre ;  
après-midi : futsal.
- **Mardi 21 juillet**  
matin : atelier bois ;  
après-midi : vidéo.
- **Mercredi 22 juillet**  
matin : baby-foot ;  
après-midi : catamaran.
- **Jeudi 23 juillet** :  
sortie et pique-nique.
- **Vendredi 24 juillet**  
matin : jeux de société ;

après-midi : mutisports.

- **Lundi 27 juillet**  
matin : accueil libre ;  
après-midi : futsal.
- **Mardi 28 juillet**  
matin : catamaran ;  
après-midi : Vernouillet plage.
- **Mercredi 29 juillet**  
matin : informatique ;  
après-midi : jeux de plein-air.
- **Jeudi 30 juillet**  
sortie et pique-nique.
- **Vendredi 31 juillet**  
matin : accueil libre et bilan  
des vacances ;  
après-midi : goûter de fin  
de vacances.

## A la MPT de la Madeleine

Mail Jehan de Dunois  
Tél. 02 37 88 45 35.

- **Lundi 6 juillet**  
matin : accueil ;  
après-midi : futsal.
- **Mardi 7 juillet**  
matin : jeux de société ;  
après-midi : badminton.
- **Mercredi 8 juillet**  
matin : ping-pong ;  
après-midi : piscine.
- **Jeudi 9 juillet**  
journée à Paris.
- **Vendredi 10 juillet**  
matin : BMX ;  
après-midi : baby-foot, goûter.
- **Lundi 13 juillet**  
matin : accueil ;  
après-midi : futsal.
- **Mercredi 15 juillet** :  
parc de loisirs de Brou.
- **Jeudi 16 juillet**  
matin : squash ;  
après-midi : cinéma.
- **Vendredi 17 juillet**  
journée à Paris.
- **Lundi 20 juillet**  
matin : accueil ;  
après-midi : futsal.
- **Mardi 21 juillet**  
matin : speedminton ;  
après-midi : Aquaval.
- **Mercredi 22 juillet**  
matin : BMX ;  
après-midi : bowling.

- **Jeudi 23 juillet**  
piscine à vagues à Trappes.
- **Vendredi 24 juillet**  
matin : jeux de société ;  
après-midi : baby-foot, goûter.
- **Lundi 27 juillet**  
matin : accueil ;  
après-midi : futsal.
- **Mardi 28 juillet**  
parc de loisirs de Brou.
- **Mercredi 29 juillet**  
matin : golf ;  
après-midi : cinéma.
- **Jeudi 30 juillet**  
journée à Paris.
- **Vendredi 31 juillet**  
matin : BMX ;  
après-midi : jeux de société,  
goûter.

## Au Forum de la Madeleine

Association du quartier  
de la Madeleine  
Rue Maurice-Hallé  
Tél. 02 37 88 45 04  
ou 02 37 88 45 00.

- **Du lundi 6 au vendredi 11 juillet** : atelier cirque.  
5-7 ans de 10h à 12h ;  
8-12 ans de 14h à 17h.
- **Du mardi 7 au vendredi 10 juillet** : atelier poterie.  
5-11 ans de 10h à 12h.
- **Du lundi 6 au vendredi 10 juillet** : atelier vitrail  
(8-12 ans), atelier mosaïque  
(6 -12 ans).  
De 14h à 17h.
- **Du mardi 7 au vendredi 10 juillet** : atelier batterie  
percussions.  
5-11 ans de 10h à 12h.
- **Du mardi 7 au vendredi 10 juillet ou du mercredi 15 au vendredi 17 juillet** : atelier  
loisirs créatifs.  
6-12 ans de 14h à 17h.
- **Du mercredi 15 au vendredi 17 juillet** : atelier cerf-volant.  
7 -12 ans de 14h à 17h.
- **Du lundi 20 au jeudi 23 juillet** :  
atelier théâtre clown.  
5-11 ans de 14h à 17h.

# Des vacances sportives pour les 7/17 ans

**B**owling, voile, golf, tir à l'arc en campagne, gymnastique, lutte, trampoline, BMX, escalade, escrime, athlétisme, équitation, jeux de plein-air, tennis et squash sont au programme des activités sportives proposées aux jeunes pendant les vacances d'été.

Les animations ont lieu le matin et l'après-midi, selon planning, et sont toutes encadrées par des éducateurs qualifiés.

Les inscriptions ont lieu à la halle Jean-Cochet, rue Jean Monnet, pour les résidents chartrains : mercredi 1<sup>er</sup> juillet de 15h à 19h, pour tous : jeudi 2 juillet, de 15h à 19h ; les 6, 20, 27 juillet et les 3, 10, 17, 24 août de 9h30 à 11h30. Tarif de 3€ à 8€, selon l'activité.

Tarifs et renseignements complémentaires à la Direction de la jeunesse et des sports de la Ville.

Tél. 02 37 18 47 70  
[www.ville-chartres.fr](http://www.ville-chartres.fr)



Pour accéder au sport et à la culture toute l'année

## Le Pass'Jeunes, pour les 6/12 ans

**C'**est un carnet nominatif qui comprend des points donnant accès à des activités culturelles et sportives variées avec des tarifs préférentiels.

Ces activités sont destinées aux jeunes âgés de 6 à 12 ans, elles sont libres et non encadrées. Les enfants sont sous la responsabilité de leurs parents pendant la durée des activités (sauf équitation et muséum).

Pour chaque activité il convient de prendre contact avec le pres-

tataire puis de se présenter sur le lieu indiqué avec le Pass'Jeunes dûment rempli. Le prestataire n'aura plus qu'à prélever les points qui lui sont destinés.

Il appartient à chaque participant de souscrire une assurance personnelle.

Le Pass'Jeunes est valable du 1<sup>er</sup> juillet 2009 au 30 juin 2010.

Tarifs et renseignements : BIJ, 32 boulevard Chasles  
Tél. 02 37 23 42 32.

### Activités proposées :

Musée des Beaux-Arts, visite de la maison Picassiette, animation au Muséum, bowling, squash, billard, équitation, promenade en pédalo ou en barque à la Petite Venise, minigolf, Centre international du Vitrail, Compa, théâtre, cinéma.

Nouveau cette année : spectacle et concert à la salle Doussineau, tennis.

Samedi 27 juin, dès 20 h 30

# 9,3 km à boucler

Pour la quinzième année consécutive, les Foulées de la Cathédrale essouffleront les sportifs sur 9.3 km de course, à travers les rues de Chartres.

**L**a 15<sup>e</sup> édition des foulées de la Cathédrale, organisée par l'ASPTT, aura lieu le samedi 27 juin à 20h30. Long de 9.3 km, le parcours débutera rues de Bethléem et Percheronne jusqu'à la ligne d'arrivée, face à l'école Gérard Philippe, en passant par 3 boucles via les rues Sainte-Même, place Châtelet, Butte des Charbonniers, avenue du Jeu de Paume, rues de la Porte Drouaise, de la Brèche, du Pont du Massacre, de la Tannerie, de la Foulerie, du Frou, de la Grenouillère, de l'Ane-Rez, Place Saint-Pierre,



rues des Béguines, de la Planche aux Carpes, aux Juifs, du Bourg, Saint-Eman, des Acacias et cloître Notre-Dame. L'année 2008, qui avait vu le record de participants avec 680 inscrits et 627 ar-

rivants, fut celle de la victoire d'Aziz Driouche chez les messieurs, et de Stéphanie Cerisier chez les dames.

#### Inscriptions :

5 € par courrier à l'ASPTT, centre de tri postal, 28290 Chartres Cedex 09.

10€ sur place à 18 h 30 à l'école Gérard-Philippe où seront également distribués les dossards.

Photocopie de la licence ou certificat médical pour les non licenciés. T-shirts et nombreux lots offerts à chaque participant.

Le 4 septembre, une balade semi nocturne

# C'est beau une ville la nuit !

Créée en 2006 par la Ville, avec la collaboration de la section randonnée de l'Horizon de Beaulieu, la balade semi nocturne concilie activités sportives et culturelles.

**L**es randonneurs peuvent découvrir le patrimoine chartrain illuminé tout en marchant à leur rythme, selon le circuit de leur choix :

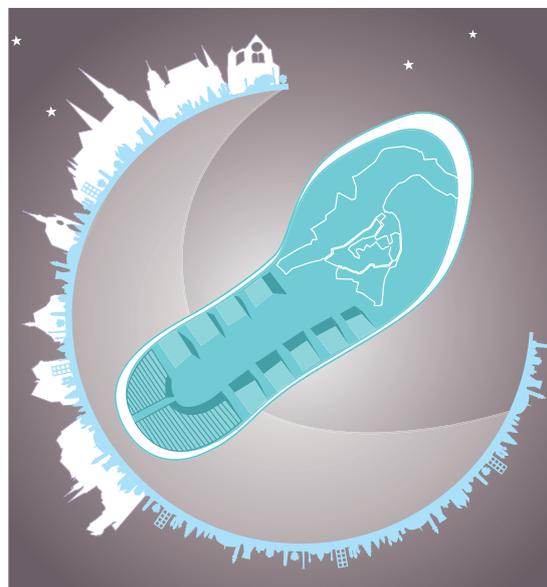
- un circuit de 5,5 km avec départ à 21h, Place des Halles et retour au même endroit. Ce petit parcours familial tracé dans le centre historique de la ville est destiné à tous, petits et grands.
- Un circuit de 16 km : départ 20h15, Place des Halles, retour même endroit.

Ce grand parcours est destiné à un public plus averti. Le tracé pénètre dans une partie de la vieille

ville et s'éloigne progressivement dans les méandres de la grande périphérie chartreuse. Sur ce circuit, un point ravitaillement est installé aux alentours du huitième kilomètre.

Pour clôturer la soirée un pot de l'amitié est servi sur la place des Halles à partir de 22h, jusqu'aux derniers arrivants.

**Renseignements et inscriptions :**  
Mairie de Chartres,  
Direction jeunesse et sports,  
Place des Halles,  
28019 Chartres cedex,  
tél. 02 37 18 47 70.



## Activités sportives

# Préparer votre rentrée

Pour pratiquer un sport à son niveau, sans contrainte de compétition, la Ville de Chartres propose des activités sportives pour adultes et seniors.

## Adultes chartrains

Lundi, 18 h 30 / 20 h,  
1<sup>er</sup> trimestre : REMISE EN  
FORME, salle de la Madeleine.  
2<sup>e</sup> trimestre : BADMINTON,  
salle de la Madeleine.  
3<sup>e</sup> trimestre : ROLLER,  
à l'Hippodrome.

Inscriptions halle Jean-Cochet,  
rue Jean-Monnet,  
lundi 7 septembre,  
de 18 h à 19 h 30.

## Séniors chartrains et non chartrains

Mardi, 14 h / 16 h,  
1<sup>er</sup> trimestre : BOWLING  
à Barjouville.  
2<sup>e</sup> trimestre : TENNIS  
DE TABLE, Salle Roskopf.  
3<sup>e</sup> trimestre : TIR A L ARC /  
PETANQUE à l'hippodrome.

Inscriptions halle Jean-Cochet,  
rue Jean-Monnet,  
mardi 8 septembre,  
de 14 h à 15 h 30.

Tarifs et renseignements :  
Direction Jeunesse et Sports  
de la Ville,  
tél. 02 37 18 47 70.  
[www.ville-chartres.fr](http://www.ville-chartres.fr)

Début  
des activités :  
14 septembre

## École des sports pour les 5/10 ans

L'école des sports de la Ville permet aux enfants de faire l'apprentissage d'un sport, sans contrainte de compétition et de découvrir différentes activités sportives pendant l'année scolaire. Encadrement par des éducateurs diplômés d'État.



### Enfants nés en 2003 et 2004

Découverte multisports toute l'année.  
Lundi, 17 h / 18 h :  
complexe sportif de la Madeleine.  
Mardi, 17 h / 18 h :  
salle Roskopf.  
Mercredi 14 h / 15 h :  
préaux des écoles primaires, dojo de la salle Roskopf.

### Enfants nés en 2001 et 2002

Cycles de 3 activités  
Mardi 17 h 15 / 18 h 30 :  
escrime, équitation, basket.  
Mercredi 10 h 30 / 12 h :  
trampoline, athlétisme, football.  
Mercredi 15 h 30 / 17 h :  
handball, gymnastique,  
badminton.  
Vendredi 17 h 15 / 18 h 30 :  
roller/hockey, ultimate/Frisbee,  
équitation.

### Enfants nés en 1999 et 2000

Cycle de 3 activités  
Mardi 17 h 15 / 18 h 30 :  
basket, escrime, équitation.  
Mercredi 10 h 30 / 12 h : BMX,  
tir à l'arc, rugby.  
Mercredi 15 h 30 / 17 h :  
badminton, hand-ball,  
gymnastique.  
Vendredi 17 h 15 / 18 h 30 :  
volley, tennis de table,  
bicross/BMX.

Inscriptions halle Jean-Cochet,  
rue Jean-Monnet,  
mercredi 2 septembre de 16 h  
à 20 h (résidents chartrains),  
jeudi 3 septembre de 16 h à 20 h  
(pour tous).

Tarifs et renseignements :  
Direction Jeunesse et Sports  
de la Ville,  
tél. 02 37 18 47 70, de 9 h à 17 h,  
[www.ville-chartres.fr](http://www.ville-chartres.fr)

L'Union Basket Chartres-Mainvilliers

# Encore un petit effort...!

Après plus de 10 ans d'existence, l'Union Basket Chartres-Mainvilliers continue de faire ses preuves. Un regret quand même pour son président Jean-Léon Piat : avoir manqué l'accession à la Nationale 2, à quelques paniers près.



**L'**Union Basket Chartres Mainvilliers (UBCM) a soufflé sa dixième bougie l'année dernière. Précurseurs dans la création d'une structure fusionnelle, les deux clubs de Jeanne d'Arc et de Mainvilliers avaient choisi de réunir leurs meilleurs joueurs et créer ainsi une équipe pouvant évoluer au niveau régional. L'expérience a porté ses fruits. L'UBCM comprend aujourd'hui des équipes régionales dans les

catégories cadets, minimes, benjamins, une équipe réserve senior en Régionale 1, le dernier niveau avant la Nationale 3 dans lequel évolue l'équipe première.

Chaque licencié transféré à l'UBCM peut continuer à jouer dans son club d'origine, à un autre niveau. Pour Jean-Léon Piat, président de l'UBCM: « *l'an passé, nous nous sommes fixés l'objectif de monter en Nationale 1 en 5 ans. Le projet demeure inchangé. Il y a 3 ans, nous avons fini 3<sup>e</sup> du championnat. Il y a 2 ans, 2<sup>e</sup> et cette année 1<sup>er</sup> ex aequo mais 2<sup>e</sup> au goal average, ce qui nous a fait rater la montée. C'est une vraie déception, car l'équipe était dans une super dynamique cette saison, et le public tout le temps présent. Le plus dur maintenant va être de redynamiser tout le monde. Une montée en Nationale 2 ça ne se décrète pas, ça se gagne ! Et une équipe, ça se construit et se consolide d'autant plus difficilement*

*que nous n'avons le droit qu'à 2 mutations par an ».*

Le groupe reste tout de même confiant et si la saison ne reprend qu'en septembre, l'entraînement, lui, continue. « *Nous voulons également faire monter les équipes des plus jeunes. En fait, chaque équipe de l'UBCM regarde la marche supérieure. On ne s'occupe pas uniquement de l'équipe première. Ce qu'on privilégie aussi, c'est de trouver des sportifs locaux, ou au moins du département, pour entrer dans l'équipe première. C'est plutôt motivant pour les jeunes talents ».* L'UBCM recherche également des sponsors, même si son encadrement se réjouit de l'aide reçue de la Ville de Chartres, aussi bien d'un point de vue financier que d'un point de vue logistique, comme la mise à disposition des salles. « *Ça facilite un peu le travail de savoir que le Maire et le club partagent les mêmes objectifs !* »

## La Ville de Chartres lance une procédure de révision de son Règlement local de publicité

**P**ar délibération en date du 26 mars 2009, le Conseil municipal a approuvé le lancement de la procédure de révision du règlement local de publicité sur son territoire.

Ce document, établi au niveau communal, vise à préciser les règles du Code de l'Environnement en matière d'affichage publicitaire.

La procédure de révision du règlement local de publicité est une démarche concertée entre l'Etat,

les professionnels de la publicité et la Ville.

Après la désignation des conseillers municipaux amenés à participer aux discussions, un arrêté préfectoral nommera les membres du groupe de travail chargé d'élaborer un nouveau règlement.

Les réunions du groupe de travail auront lieu dès le mois de septembre prochain. Elles aboutiront à un projet de règlement qui sera ensuite soumis à l'avis de la Commission départementale

des sites, avant approbation par la Conseil municipal.

A Chartres, le règlement actuellement en vigueur date de 1987. S'il garantit la préservation des vues vers la cathédrale, il n'empêche pas une prolifération anarchique de la publicité le long des voies d'accès menant au centre-ville. Le nouveau règlement viendra combler ce vide, de manière à mieux préserver la qualité paysagère et architecturale de Chartres.



Debouts (de gauche à droite): ADEGOROYE Philippe (Président) - BENKREIRA Djamel (dirigeant) - SOUKOUNA Aboubakary - BOUCHET Cédric - DOUHABI Abdélatif - ZORRAGA Khalil - ROUSSELET Alexandre - ARAIBI Sofyane - MARIE JOSEPH Denis - BLIN Laurent - ROYANT Mickael (entraîneur des gardiens) - LOPES Tony (entraîneur général).

Accroupis de gauche à droite: SOUKOUNA Bouyagui - BALDE Mamadou (capitaine) - BENHAÏDA Ismaïl - NEFFATI Chahir - OULD ABDESSELAM Mabrouk - DOUHABI Youssef - SALHI Hocine.

La section foot de l'Horizon de Beaulieu

## Beaulieu continue sa marche en avant !

Présidé par Philippe Adegoroye, le club qui évoluait en 3<sup>e</sup> division de district pendant la saison 2002/2003, a effectué sa 5<sup>e</sup> montée en six ans et accède brillamment à la division d'honneur régionale.

Grâce au soutien de Novo Nordisk et de la Ville de Chartres, les seniors peuvent donc espérer faire aussi bien, et peut être mieux (?), que leurs grands anciens (Christian Darmigny, James Delarue, «Bibi» Berthelot...) qui jouaient au début des années 70 au meilleur niveau régional. Cette spectaculaire progression est due au talent des joueurs et à leur assiduité à l'entraînement

mais également à la qualité de leur encadrement technique : Tony Lopes (entraîneur général), Eric Tesson (entraîneur réserve) et Mickaël Royant (entraîneur gardiens).

De son côté, la réserve monte en première division d'Eure-et-Loir.

Les jeunes ne sont pas en reste puisque les benjamins du club, dirigés par David Natier ont terminé 5<sup>e</sup> et meilleure équipe du département de la coupe régiona-

le, tandis que les responsables de l'école de foot, Hakim Souiyah et David Matos préparent activement la relève...

Très satisfaits de leur nouveau terrain, le premier terrain synthétique du département, les footballeurs de l'Horizon disposeront d'une nouvelle tribune à l'automne 2010.

<http://www.horizondebeaulieu-chartres.org/>



# Des stages à Beaulieu

Cet été, l'association Foot Passion propose 2 stages aux footballeurs en herbe, âgés de 6 à 15 ans, du 6 au 10 juillet et/ou du 24 au 28 août.

**L**a récente association Foot Passion, encadrée par David Nathier, responsable de l'école de foot Horizon de Beaulieu, et Salem Riahi, responsable des 15 ans de l'école de foot de Chambourcy, organise des stages, cet été, à l'intention des jeunes de Chartres et de son agglomération, âgés de 6 à 15 ans.

Du 6 au 10 juillet et/ou du 24 au 28 août sur le terrain synthétique de Beaulieu, ces rencontres représentent une occasion de s'initier au ballon rond, pour les plus petits, et de se perfectionner, pour les autres. Dans le futur, l'association envisage d'obtenir un agrément de la Caisse d'Allocations Familiales, qui pourrait aider les intéressés à financer leur inscription, et permettre d'organiser d'autres événements au moment des vacances scolaires (un stage de foot en salle est déjà à l'étude pour cet hiver).

Inscription : 80€/semaine déjeuner et goûter compris.  
Par tél. : 06.65.01.79.45 ou 06.99.83.51.13  
Par e-mail : foot\_passion2010@yahoo.fr



## Ecole de foot

# Le FCC ouvre ses portes

L'école de foot du FCC, sous la houlette de son responsable, Arnaud Labbé, organise 3 nouvelles journées portes ouvertes les 3, 10 et 17 juin..



**A**près les 3 journées portes ouvertes organisées en mai dernier, l'Ecole de Foot du Football Club de Chartres en prévoit 3 nouvelles les 3, 10 et 17 juin, pour permettre aux enfants adeptes du ballon rond de se familiariser avec les installations, l'école et ses encadrants. De petits tests et beaucoup de jeux animeront ces journées. Forte de 22 débutants, 34 poussins et 44 benjamins sous la responsabilité, respectivement, de Jacky Védie, Frédéric St-Romas et Cyril Boisse, tous titulaires de brevets fédéraux, l'école

de foot dispose d'une structure qui lui permet d'être labellisée FFF. La présence de vrais éducateurs formés et d'un directeur détenteur d'un brevet d'Etat, Arnaud Labbé, facilite énormément l'apprentissage et la progression en toute sécurité des joueurs en herbe. Pour les intéressés, les inscriptions s'ouvrent dès le mois de juin et les entraînements reprennent en septembre.

Renseignements : Arnaud Labbé, tél. 06 88 33 33 05.  
fcc.ecoledefoot.labbea@neuf.fr  
www.fc-chartres.com



40<sup>e</sup> marathon de New York City

## New York au pas de course

Un groupe de coureurs chartrains participera au 40<sup>e</sup> marathon de New York, le dimanche 1<sup>er</sup> novembre. Mais auparavant, ils doivent courir après les sponsors !

**C**es dernières années, un petit groupe de coureurs de fond chartrains a vu le jour. Activité individuelle au départ, parfois débutée dans le but d'arrêter de fumer, la course s'est vite transformée en passion, réunissant un entourage professionnel, familial et amical.

Aujourd'hui, ses sorties collectives se font au rythme de deux fois par semaine, le mercredi et le dimanche, avec un nombre de participants compris entre 5 et 12, suivant les disponibilités et l'engouement de chacun.

Grégory Hechter, l'un des coureurs, explique : « *petit à petit nous avons décidé de participer à des épreuves tous ensemble pour aller plus loin que nos entraînements, d'abord avec une course locale, « les*

*foulées de la Cathédrale* » puis avec les « *semi marathons et marathons de Paris* » et le « *Paris/Versailles* », et enfin le « *Marseille/Cassis* ». Maintenant, les aventures de ces marathonien(ne)s motivés se poursuivent avec un projet commun encore plus ambitieux : s'engager dans le marathon de New York, certainement le plus prestigieux de tous, regardé par près de 315 millions de téléspectateurs et 2 millions de fans, sur place, à Central Park.

### Avec le soutien de la Ville

Cet immense évènement sportif aura lieu le dimanche 1<sup>er</sup> novembre. Pour Grégory Hechter, « *courir dans Manhattan est une véritable consécration, une forme de reconnaissance, même si, pour la*

*majorité des engagés, le hasard décide de leur sort puisqu'il n'y a que 40 000 places pour 100 000 demandes* ». 5 coureurs du groupe et 5 accompagnateurs ont d'ores et déjà réservé leur place auprès d'un tour opérateur afin d'avoir la certitude de pouvoir concourir. Un tel défi demande une organisation coûteuse, et nos sportifs chartrains seront soutenus par la Ville dont ils porteront le logo sur leurs t-shirts. Toutefois, ils continuent de chercher des partenaires privés désireux de se faire connaître outre-Atlantique, ou de donner envie à d'autres Chartrains d'aller au bout de leur rêve.

Une ligne d'arrivée spectaculaire

# Chartres, star de la petite reine

Par deux fois au mois de juin, la Médiathèque l'Apostrophe symbolisera une ligne d'arrivée très attendue pour des cyclistes éprouvés par des kilomètres d'épreuve.

D'abord le dimanche 14 juin, pour les participants du **Tour cycliste d'Eure-et-loir** qui, après 3 jours de courses et près de 420 km, passeront la ligne entre 16 h 15 et 16 h 45.

Puis le mardi 16 juin, de 20 h à 22 h, à l'occasion du **Grand Prix cycliste des Portes de la Ville** organisé par le VSC avec l'élite nationale des coureurs amateurs.



la ligne d'arrivée boulevard de la Résistance, devant l'entrée de l'Apostrophe.

Pour la sécurité, nous pouvons faire confiance aux services de la Ville, sports et police en tête, qui mettront tout en place pour que cet évènement se déroule sans problème. Dès lors, chacun pourra assister à cette arrivée qui s'annonce spectaculaire. Le profil plat de l'étape laisse penser que les coureurs arriveront groupés. Cependant les derniers kilomètres pourraient se révéler propices à certaines échappées. Réponse le 14 juin entre 16h15 et 16h45.

## Le Grand Prix cycliste des Portes de la Ville : les amateurs sur grand braquet

Le mardi 16 juin, après avoir effectué vingt boucles de 4km300 chacune, les cyclistes de 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> catégories franchiront la ligne d'arrivée vers 22h. Le circuit, qui relie les différentes portes de la ville, passe par le Boulevard Maurice Violette, la rue de la Couronne, les boulevards Chasles, Péguy, Jaurès, Foch, Clémenceau, Courtille, et la place des Epars.

Cédric Jeanroch avait remporté l'édition 2008 de l'épreuve. Qui lui succédera en 2009 ?

**Attention!** La circulation sur le circuit sera fermée de 19h30 à 22h30, mais une déviation sera mise en place.

## Le Tour cycliste espoir d'Eure-et-Loir : une arrivée spectaculaire

Pour la 1<sup>re</sup> fois depuis sa reprise en 2002, l'arrivée finale du Tour cycliste espoir d'Eure-et-Loir aura lieu à Chartres. Les vendredi 12, samedi 13 et dimanche 14 juin, 19 équipes de 6 coureurs, soit 114 espoirs de moins de 23 ans, s'engageront au départ de Dreux pour 4 étapes sur 3 jours totalisant environ 420 kilomètres à travers les villes-étapes de Dreux, Nogent-le-Rotrou, Epernon, Champhol, Bonneval, Senonches et Chartres.

Dès l'origine de l'épreuve, en 1949, puis de 1979 à 1992, la Ville de Chartres couronnait traditionnellement le lauréat du Tour. Après avoir accueilli le grand départ en 2008, place Châtelet, la capitale de la lumière et du parfum s'est portée candidate pour devenir le terminus de l'édition 2009, ce que l'équipe du Président de l'association organisatrice du tour, Loisir Evasion Vélo Et Sport (LEVES), Claude Montac, a tout naturellement approuvé.

Le dimanche 14 juin, le peloton arrivera donc dans Chartres depuis le Coudray, avant d'atteindre

Toiture totalement refaite, façades ravalées

# La résurrection du Cloître des Cordeliers

Elisabeth Barrault, adjointe à l'aménagement et aux travaux devant la façade ravalée.

Vous le connaissez comme le Conservatoire de Musique et de Danse de la ville de Chartres. Ce bâtiment prestigieux vient de connaître la dernière étape de sa restauration intégrale.

**O**n se rappelle que Renaud Donnedieu de Vabres, alors Ministre de la Culture, et Jean-Pierre Gorges avaient inauguré le Conservatoire de Musique et de Danse de Chartres, en septembre 2004.

Alors, les travaux avaient porté sur les aménagements intérieurs des bâtiments, « ce couvent du XVI<sup>e</sup> siècle devenu prison, dortoir de lycée, enfin ruine délaissée, avant sa cession à la Ville de Chartres par la Région Centre. »

Pour y loger les 700 élèves et les professeurs du Conservatoire, la Ville avait investi 2 millions d'euros.

Les musiciens avaient trouvé un vrai changement en sortant des locaux exigus de la rue des Béguines.

Il s'agissait du premier chantier d'importance mené à bien par la nouvelle municipalité, et dans les délais : pas question de retarder la rentrée du Conservatoire...

Une nouvelle campagne de restauration restait nécessaire. Les toitures de l'immense bâtiment en « U » avouaient leur faiblesse. Les enduits des façades des bâtiments avaient disparu, que ce soit sur les murs extérieurs ou à l'intérieur du Cloître de ce monument, trop méconnu des Chartrains.

*« Il nous a fallu investir 1 million 200 000 euros, une somme considérable qui comprend la rénovation de la charpente, le changement intégral de la couverture, et le ravalement de toutes les façades »,* précise Elisabeth Barrault, adjointe à l'aménagement et aux travaux.

Le chantier a duré neuf mois. Il a impliqué les entreprises LVTEC, Pelletier, Forclum et ROC.

Chacun peut aujourd'hui entrer, et constater la métamorphose : les façades beiges légèrement ocrées jaune ont retrouvé leur beauté, sous réserve d'une patine qui viendra naturellement avec les intempéries de l'hiver prochain. Les toits en tuiles plates affichent à nouveau étanchéité et régularité, en gardant cette ondulation légère qui est le propre des maisons anciennes. Mais c'est le Cloître qui a bénéficié le plus de cette restauration : il faut le voir, sous le soleil du printemps... C'est l'un des endroits magiques de Chartres.

Tout Chartrain peut demander à le visiter, et il sera naturellement l'un des lieux majeurs des prochaines « Journées du Patrimoine » au mois de septembre.

La Ville aura complété sa mission : restaurer le patrimoine, et l'animer de l'intérieur comme de l'extérieur. Elisabeth Barrault : *« le promenoir du Cloître se verra prochainement doté d'un éclairage à la mesure de la beauté de ses charpentes apparentes. »*

Photos pages suivantes.



Le Conservatoire, ici, en septembre 2004 lors de l'inauguration.



Remarquées par la Commission Européenne

# Les fresques de Bel-Air en exemple

**F**ranck Masselus, adjoint aux Finances et au Plan, et Laurent Lhuillery, adjoint à l'Animation de la ville, se sont rendus à Bruxelles, à l'invitation de la Commission européenne, pour détailler par le menu l'opération de réhabilitation de Bel-Air. Leur exposé doit permettre à la Commission d'évaluer la possibilité d'élire ce type d'opérations aux Fonds européens.

*«La direction général Transports et Energie (TREN) de la Commission Européenne nous a demandé de lui exposer les motivations pour lesquelles la Ville avait réalisé les fresques de Bel-Air et quelles avaient*

*été les incidences sur le quotidien des habitants. Nous avons pu rapporter des témoignages d'habitants satisfaits de vivre dans un quartier qui s'est trouvé une identité.»* raconte Laurent Lhuillery.

La réhabilitation du quartier de Bel-Air, qui s'est faite selon les priorités de Chartres Habitat, à savoir la rénovation intérieure en premier lieu (escaliers, fenêtres, cuisines) puis les fresques, devrait bientôt se conclure avec la création d'un petit centre commercial.



Inigo Sabater, de la TREN, Laurent Lhuillery et Franck Masselus.

Selon Franck Masselus, « nous serons certainement amenés à présenter notre exposé devant l'ensemble des commissaires européens, en espérant bien les convaincre de rendre éligibles au Fonds européens ce genre de travaux, ce qui permettrait de les étendre ainsi à la France et à l'Europe. »

**Devenez PARTENAIRE**  
des événements  
de la VILLE de Chartres

**Devenez acteurs des événements organisés par la Ville :**

- Chartres en lumières
- le salon des associations
- les animations de Noël
- la patinoire
- la balade semi-nocturne et bien d'autres manifestations....

Contactez Hylda Bourgeois  
au service promotion :  
02 37 18 47 93,  
hylda.bourgeois@ville-chartres.fr

## Le CCAS vend une maison d'habitation,

type 4, située 50, avenue Marcel Proust ( CL n° 234).  
Superficie habitable 94m<sup>2</sup> et superficie de terrain : 375m<sup>2</sup>.  
Les personnes intéressées voudront bien leur faire leur offre comportant les éléments suivants :

- précisions s'il s'agit d'une acquisition pour un habitat principal ou pour une mise en location,
- proposition de prix,
- mode de financement,

sous pli cacheté, placé dans une seconde enveloppe portant uniquement les coordonnées ( nom, prénom, adresse et n° de téléphone) et expédiée, avant le 30 juin 2009, à l'adresse suivante :

Hôtel de Ville de Chartres  
Place des Halles  
Service Affaires immobilières/Assurances  
28019 Chartres cedex.

Pour tous renseignements complémentaires, s'adresser :

Pour la partie technique à Jean-Luc Galopin, Direction du Patrimoine, tél. 02 37 88 43 02.  
Pour les visites à Annie Lhoste, CCAS, tél. 02 37 18 47 47.  
Pour la partie administrative à Charles Bakirdjian, service Affaires Immobilières/Assurances, tél. 02 37 18 47 63.

# A Chartres, le dimanche 7 juin 2009 tous ensemble pour le premier pique-nique à vélo

Parcours libre dans le parc  
des bords de l'Eure de 10h à 16h.  
Animations devant le club de canoë

Renseignements : [www.ville-chartres.fr](http://www.ville-chartres.fr)



Renseignements :  
[www.ensembleavelo.fr](http://www.ensembleavelo.fr)  
[www.prevention.maif.fr](http://www.prevention.maif.fr)



Du 12 au 14 juin, Gospel et Negro Spiritual

# De sacrées voix

La 8<sup>e</sup> édition du Festival International de Gospel et Negro Spiritual de Chartres se déroulera à la Collégiale Saint-André et dans l'église Saint-Martin d'Orrouer.

**D**epuis 2002, et pour la 8<sup>e</sup> fois cette année, la ville de Chartres peut se prévaloir d'accueillir le Festival International de Gospel et Negro Spiritual. A cette occasion, le créateur et directeur artistique de l'évènement, Cyprian Josson, sort un livre intitulé « De Chicago à Chartres ». Il retrace le parcours qui a amené à Chartres de grands artistes américains lors du 1<sup>er</sup> festival ainsi que les moments forts de celui-ci. Cyprian Josson tient à « rappeler au public que nous sommes toujours là. Maintenant, le festival ne nous appartient plus, le projet nous dépasse et appartient à la Ville, aux partenaires, aux spectateurs, aux musiciens... ».

## Jeane Manson, marraine pour la 2<sup>e</sup> fois

Marraine pour la 2<sup>e</sup> année consécutive, Jeane Manson ne tarit pas d'éloges sur la rencontre: « *même si je ne chante pas cette année à cause de ma tournée dans toute la France avec le Broadway Gospel Group, je veux promouvoir le festival de Chartres. Il permet de découvrir de nouveaux talents et fait évoluer le Gospel par l'apport des différents groupes. Cette musique rapproche les gens dans une harmonie surprenante. Elle prêche une parole d'amitié et d'amour. C'est cela que l'on aime chanter, et les Français adorent tout particulièrement ce sens de la fraternité* ». Sur le ton de l'humour elle ajoute : « *j'attends encore quelques années et je reviendrai réaliser un rêve, celui de remplir la Cathédrale* ».

Pour 2009, Cyprian Josson a déplacé les dates du festival: « *il fallait en tenir compte des spectateurs qui partent souvent en week-end*

**Du 12 au 14 juin 2009**  
Sous le parrainage de Jeane Manson

**Vendredi 12 juin à 20h30 - La Collégiale Saint-André**

- GROUPE TOTEM
- CYPRIAN JOSSON GOSPEL TRIO
- Mr. BOO-HOO BLACKBERRY BLUES
- FELIX-TCHICAYA SERGE (TCHICO)

**Samedi 13 juin à 18h30 - Eglise Saint-Martin ORROUER**

- JOSEPH LAREAU
- CYPRIAN JOSSON
- KARINE DAVID
- WIDDY CEASARION
- MARIE-ANNE GUEZ
- THE FREEDOM GOSPEL SINGERS

**Dimanche 14 juin à 18h30 - La Collégiale Saint-André**

- EVDODY GOSPEL SINGERS (Révélation Festival 2009)
- BRICE MOSCARDINI

Je compte sur vous pour appuyer votre festival. Je remercie tous partenaires qui nous ont renoué leur confiance pour nous accompagner dans cette nouvelle édition.  
Cyprian Josson  
Créateur Directeur Artistique du Festival

début juillet. En plus, il y avait d'autres manifestations similaires à la même période. Du coup, cette année, on attend vraiment beaucoup de monde, d'autant plus que les tarifs restent modiques et que les artistes sont tous de grands talents. Il faut dire que beaucoup sont des amis, cela nous aide bien ».

## Le programme

**Le 12 juin à 15h30** : concert au Mélodia Café, place Billard, à 20h30 à la Collégiale Saint-André, avec Totem, Mr Boo-Hoo Blackberry Blues.

**Le 13, à 18h30** : concert en l'église Saint-Martin d'Orrouer (près de Saint-Georges-sur-Eure), avec Karine David, Widdy Ceasarion,

Marie-Anne Guez, Joesph Lareau, Cyprian Josson And The Freedom Gospel Singers.

**Le 14, à 18h30** : concert à la Collégiale Saint-André avec Brice Moscardini, Evody Gospel Singers.

**Et autour du festival** : exposition sur l'origine du Negro Spiritual et le Gospel, projection de film, table ronde, gastronomie africaine, stage de Gospel et technique vocale.

**Renseignements :**

AGNSCC tél. 02 37 36 82 49.

[www.gospelchartresfestival.com](http://www.gospelchartresfestival.com)

**Billetterie :** Office de Tourisme de Chartres tél. 02 37 18 26 26. FNAC.

Le 26 juin, de 20 h à 23 h 30

# L'Eure d'été

Évènement désormais incontournable de l'agenda chartrain, la Fête de l'Eau arrosera ses 10 ans le 26 juin, de 20 h à 23 h 30, le long des Bords de l'Eure.



Une trentaine d'animations étonnantes, programmées le long de la rivière, entre le parc des Bords de l'Eure et le square Guy Nicot, attendent les Chartains et les touristes, le vendredi 26 juin, de 20h à 23h30, pour célébrer le dixième anniversaire de la Fête de l'Eau.

Organisé depuis 2 ans par l'association Chartr'Estivales, présidée par Michel Brisson, l'évènement permettra, une fois encore, de profiter du patrimoine culturel et environnemental de Chartres. Dès 20h, la Basse Ville vivra au rythme des animations. Lors de ce rendez-vous autour de l'Eure, nous retrouverons jeux d'eau, démonstrations nautiques, concerts, spectacles de rue.... Les nombreux restaurants situés sur la promenade étendront leurs terrasses pour rajouter à cette ambiance festive. Lorsque le soleil se couchera, l'Eure s'illuminera grâce aux nageurs et kayakistes des différents clubs nautiques. Ils partiront du Pont des Marais munis de feux de Bengale et de torches jusqu'au Pont du Mas-

sacre. De là jailliront des fontaines lumineuses. Des échassiers venus d'ailleurs déambuleront à loisir sur le parcours de cette somptueuse Fête de l'Eau. D'une beauté diabolique, des gargouilles haut-perchées montreront leur étrange pouvoir de fascination. Une « dame blanche » à la fois mordante comme la glace et tendre comme la neige, évoluera avec la lenteur d'une poupée tout en projetant des flocons qui rafraîchiront les spectateurs en ce début de saison estivale.

Pour ses 10 ans d'existence, la manifestation n'oublie pas les enfants et leur proposera divers ateliers sur le thème du cirque. Ils pourront découvrir différents tours et s'amuser dans des jeux d'eau qui, à coup sur, les raviront. 17000 visiteurs avaient assisté l'an passé à la Fête de l'Eau. L'édition 2009 possède tous les atouts pour attirer encore plus de monde et nous faire vivre un moment unique.

**Programme complet, informations sur : [www.chartrestivales.com](http://www.chartrestivales.com)**



## Fête de la Musique

**Attention !**

**La Fête de la Musique aura lieu le samedi 20 juin.**

Plus de 25 ans après sa création, la Fête de la Musique reste la plus grande manifestation artistique dédiée aux musiciens amateurs. Toutes les formes de musique s'y expriment librement et gratuitement.

**Cœur de ville, samedi 20 juin, à partir de 19h30.**

**Renseignements tél. 02 37 18 47 60.**

Les 6 et 7 juin,  
la Fête du Parfum

# Ayez le nez fin !



**E**t venez découvrir les senteurs que vous réserve la Fête du Parfum, organisée par Chartres Métropole et la Ville. Elle prend lieu et place dans la capitale de la lumière et du parfum, les 6 et 7 juin, au moment de la fête des mères. Le lancement officiel de la manifestation se déroulera le samedi, en fin de matinée, avec l'ouverture symbolique du mur entre le siège de la Cosmetic Valley et le parvis de la Cathédrale. Une promenade des senteurs et de nombreuses autres surprises, comme un arbre à poèmes à 7 branches représentant les 7 communes de l'agglomération, égayeront ce week-end consacré aux odeurs.

Exposition vente aux Trois-Ponts,  
dimanche 28 juin

# Le 10<sup>e</sup> Marché de Potiers



**L**a commune libre du village Saint-Brice organise son 10<sup>e</sup> Marché de Potiers, entre les coteaux de Saint-Brice et la promenade des Bords de l'Eure. Pour cette édition 2009, l'association a invité la faïencerie Bourg-Joly, installée dans le célèbre village sarthois de Malicorne depuis le Moyen Age. Toute la journée, de 10h à 19h, une trentaine d'artisans, potiers, céramistes, faïenciers et maîtres verriers exposeront et vendront leurs œuvres, des pièces originales et souvent uniques. Les enfants, les adolescents et les adultes pourront s'initier au modelage de la terre, lors des ateliers qui seront animés par le centre social de Rechèvres Bas Menu.

Entrée : 2 €  
(gratuit moins de 16 ans).  
Renseignements  
tél. 06 76 59 41 88.  
[Communelibre.st-brice@wanadoo.fr](mailto:Communelibre.st-brice@wanadoo.fr)



Un four de à la faïencerie Bourg-Joly à Malicorne.

# Chartres

en lumières

# à vélo

> **Vendredi 3 juillet 2009**

Départ à 22h sur le parvis  
de la cathédrale

> **Vendredi 28 août 2009**

Départ à 21h30 sur le parvis  
de la cathédrale

> **Découvrez les coulisses  
de l'événement**  
*à travers un parcours  
commenté*

> **Circuit facile**



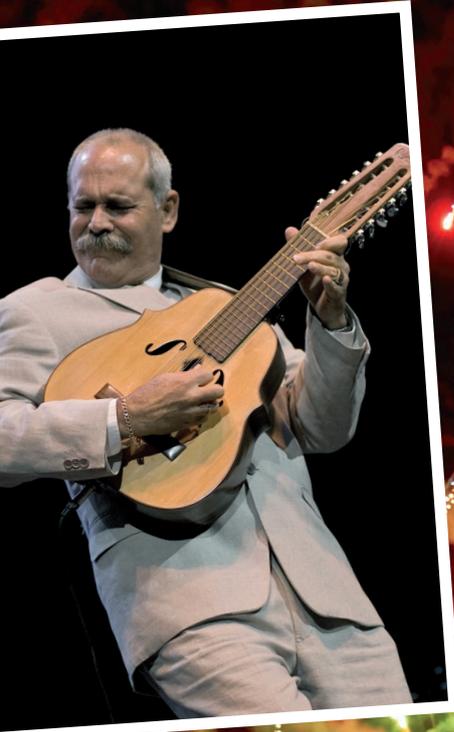
Pour votre sécurité :

N'oubliez pas de vérifier l'éclairage de votre vélo / Respectez le code de la route / Soyez prudent !

Les participants doivent être personnellement assurés.

Fête nationale du 14 juillet, le programme

# Buena Vista Social Club



**Lundi 13 juillet :** pique-nique sur la place des Epars à partir de 19h (restauration sur place mais on peut aussi apporter son panier), suivi d'un grand bal populaire jusqu'à 1h du matin. Entrée libre.

**Mardi 14 juillet :** grand concert gratuit Buena Vista Social Club à l'hippodrome de Chartres, à 21h30.

Le célèbre groupe cubain, après son passage à l'Olympia, s'arrête à Chartres pour nous offrir tou-

te la force et tout le charme de la musique cubaine qui puise sa puissance à la fois dans les rythmes africains et l'histoire chaotique de Cuba.

La soirée se terminera par un grand feu d'artifice tiré vers 23h\*. (Navettes gratuites toutes les 20 mn, de 20h à minuit, Théâtre/porte Morard/Hippodrome.)

*\* Comme les années précédentes, La Ville de Chartres invite les riverains à la vigilance en raison des retombées (inoffensives) de matière plastique dans les jardins et les remercie de leur compréhension.*

Les Estivales, du 27 juin au 29 août

## L'été sera chaud !

**A**u détour d'une rue, sur une terrasse de café, à l'ombre de la Cathédrale, l'édition 2009 des Soirées Estivales proposera aux touristes et aux Chartrains, grands et petits, 36 animations gratuites du samedi 27 juin au samedi 29 août 2009.

- 3 animations par semaine à 21h, les mardis, jeudis et samedis (spectacles de rue et animations musicales, spectacles de théâtre concerts d'orgue en la Cathédrale, les jeudis)
- 2 semaines thématiques offrant chaque soir un concert inoubliable : la semaine de Jazz du 29 juin au 04 juillet Place Billard à 21h et la semaine « Musiques Celti-

ques » du 3 au 8 août, place Ma ceau à 21h.

- 2 représentations d'orchestr symphoniques, 7 de jazz, 7 d'ogues, 5 de chansons françaises, de rock, 1 jazz-rock-funk, 2 théâtrales et 2 pour enfants.

### Nouveautés 2009 :

Une semaine sur le thème de culture celtique, chaque soir du au 8 août.

22 nouveaux spectacles.

Une clôture en musique du festival, le 29 août, place Billard, avec le groupe Rockabilly (rock, blues, gospel), avec un dîner festif pour lequel chaque participant appor-



tera sa contribution salée ou sucrée !

**Programme détaillé des Estivales :**  
**Agenda des manifestations**  
 et [www.chartfestivales.com](http://www.chartfestivales.com)

Les 5 et 6 septembre, sur les boulevards

# La 7<sup>e</sup> édition du Salon des Associations

**P**lus d'une centaine d'associations locales profitent de cette vitrine pour faire découvrir leurs activités. C'est l'occasion pour petits et grands de choisir un sport, un art, un loisir ou même de s'engager dans le bénévolat.

Des démonstrations, des spectacles et de nombreuses surprises donneront un échantillon du dynamisme local associatif.

Renseignements tél. 02 37 18 47 60 (inscriptions closes).



1<sup>er</sup> vide grenier du centre-ville, le 13 septembre.

## Inscrivez-vous dès maintenant !

**L**e Lions club Chartres Doyen organise pour la première fois un grand bric-à-brac, en plein cœur de Chartres. Environ 300 exposants s'installeront place des Epars, boulevard Chasles et sur l'esplanade de la Résistance.

Destinée à participer au financement du centre d'accueil de jour de l'Hôtel-Dieu pour les personnes souffrant de la maladie d'Alzheimer, cette manifestation s'inscrira annuellement dans l'agenda des Chartrains, tous les 2<sup>e</sup> dimanches de septembre.

Inscriptions et renseignements tél. 06 25 51 44 88.

[www.lionschartresdoyen.fr](http://www.lionschartresdoyen.fr)



Les sources  
beauceronnes  
de La Terre (1887)

# Zola à Chartres en 1886

**L**e lundi 3 mai 1886, ayant choisi le sud de l'Eure-et-Loir comme décor du roman *La Terre*, consacré au « monde des paysans », Zola commence sa visite préparatoire des confins de la Beauce et du Perche par un séjour à Chartres. Dans quelle mesure l'ascendance maternelle beauceronne avait-elle joué ?

Il dispose de recommandations pour Claude Desprez, inspecteur d'académie à Chartres, le docteur Salmon, conseiller municipal de Chartres et conseiller général du canton de Brou, et surtout Noël Parfait, député d'Eure-et-Loir. Ce dernier reçoit Zola et, pour ses repérages des jours suivants, lui recommande Châteaudun, Cloyes et la vallée de Romilly-sur-Aigre. Le romancier, qui transpose des événements contemporains sous le Second Empire, cadre historique des *Rougon-Macquart*, trouve dans ces lieux un exemple très pertinent de grande culture



céréalière, métissée d'un peu de polyculture et d'élevage. En effet, depuis février 1885, les débats sur la protection douanière du blé, votée en mars, agitent la région. Ils ont été rouverts en août avec des conférences à Chartres et à Châteaudun, puis en octobre avec la campagne législative.

La rencontre avec Noël Parfait, finalement favorable au protectionnisme, est d'autant plus instructive pour Zola que, la veille de son départ pour Chartres, il a rencontré Jules Guesde, partisan du libre-échange. Enfin, il recevra en août le copieux dossier documentaire préparé par un ancien Chartrain, Élie Cassé.

Mais avant de quitter Chartres, Zola visite la cathédrale, puis se rend en basse ville où il prend des notes sur une « maison » qu'il destine

à un épisode satirique du roman : « C'est dans la rue aux Juifs que se trouvent les trois « maisons », l'une, je crois, au coin de la rue Planche-aux-Carpes, qui, après avoir tourné, conduit à l'Eure. »

« Zola et les sources beauceronnes de La Terre »

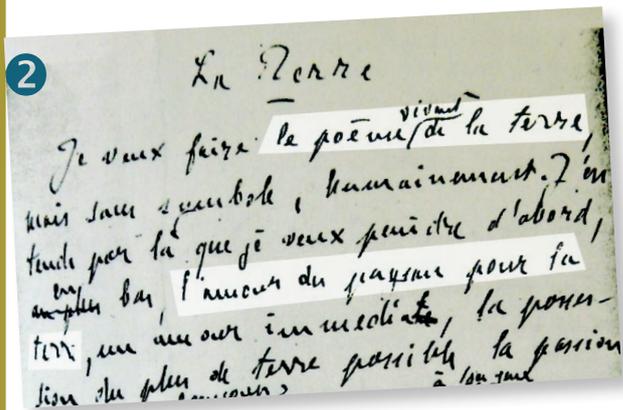
Conférence à l'auditorium  
de la Médiathèque de Chartres  
Vendredi 12 juin, 17 h 30.

Par Juliette Clément,  
Présidente de la Société  
Archéologique d'Eure-et-Loir.

1 rue Jehan Pocquet,  
28000 Chartres.  
Tél. 02 37 36 91 93.  
sael28@wanadoo.fr  
www.sael28.fr.

Légendes des illustrations :

1. Rue aux Juifs, Chartres, partie non reconstruite, emplacement d'une des trois « maisons » (cl. E. Anthoon).  
2. Projet de Zola : « le poème vivant de la terre », « l'amour du paysan pour la terre » (coll. Bibliothèque municipale de Chartres, cl. J. Clément)..





# De l'archéologie pendant les vacances !

Le service archéologie de la Ville de Chartres effectuée, depuis le 6 avril 2009, sous la direction de David Wavelet, assisté par Sonia Papaïan, une recherche archéologique sur le territoire de la commune de Gellainville, au lieu-dit Les Beaumonts.

Afin de faire connaître aux habitants de Chartres et de Gellainville les principales informations produites par cette opération, le service Archéologie souhaiterait mettre en place les actions des visites de chantier et des « baptêmes de fouille », pour le public jeune en particulier.

Le chantier des Beaumonts ouvrira donc ses portes les samedis 13 juin et 18 juillet 2009, de 14h à 18h (entrée libre).

La Maison de l'Archéologie propose durant les vacances d'été, en juillet et août, un stage payant d'initiation à la fouille archéologique.

Nos archéologues en herbe, équipés d'outils de chantier, fouilleront un site reconstitué avec d'authentiques vestiges. Les enfants appliqueront les méthodes de fouille et de relevés des archéologues et apprendront à « lire » les vestiges.

**Stages de «fouilles» 8-10 ans (jeudis et vendredis) :**  
9 et 10 juillet, 23 et 24 juillet, 6 et 7 août.

**Stages de «fouilles» 11-13 ans (jeudis et vendredis) :**  
2 et 3 juillet, 16 et 17 juillet, 30 et 31 juillet, 13 et 14 août.

Deux animations proposent de découvrir la richesse des masques tragiques ou comiques que portaient les acteurs, ou d'appréhender les différentes étapes de la fabrication d'une peinture murale à l'époque romaine.

Ateliers « Masques » et « Fresques »  
8-13 ans : les mardis 7, 21, 28 juillet, 4 et 11 août.

9 h à 17 h, dans une salle de l'école Jacques Prévert, rue Florent d'Il-liers à Chartres.

Pique-nique à prévoir.

**Renseignements et inscriptions auprès de la Maison de l'Archéologie au 02 37 30 99 38.**

# Les professionnels du tourisme chartrain doivent comme les autres s'adapter à la crise



C'est notre capacité d'adaptation qui peut faire la différence, et l'Office du Tourisme est bien conscient de l'effort supplémentaire qu'il lui faut déployer pour « vendre » encore mieux nos atouts, qu'il s'agisse d'hôtels, de restaurants ou des monuments.

En effet, la crise fait que les Américains comme les Anglais sont logiquement moins nombreux dans notre pays. En revanche, et heureusement, les Européens du continent manifestent toujours autant d'intérêt pour Chartres. C'est également le cas des Français, et notamment des franciliens.

Nous pouvons également prier la météo : le beau temps nous aiderait à passer le cap de l'année 2009, en valorisant tous nos efforts d'installation de terrasses et des aménagements extérieurs. En habits d'été, nos rues incitent davantage à la flânerie et donc à la consommation.

La situation de l'emploi touristique ne doit pas nous alarmer : hôtels et restaurants chartrains cherchent toujours du personnel de qualité.

Au total, le renom de Chartres et les attractions majeures de la ville, qu'elles soient saisonnières, (Chartres en Lumières, etc...), ou ponctuelles, par exemple la Fête de l'Eau, attirent beaucoup de monde. C'est important, particulièrement pour la restauration le soir.

Croyez bien que le personnel de l'Office du Tourisme fait tout pour aider le commerce local à passer le cap de cette période délicate.

Reste que les commerçants aussi peuvent agir de leur côté. Pour résumer, à nous d'attirer les touristes en centre-ville, à vous de les accueillir, portes grandes ouvertes, sourire et disponibilité garantis.

On ne rappellera jamais assez que chaque touriste devient en

rentrant chez lui un ambassadeur qui aime à parler de ses vacances et de ses sorties dominicales...

Les sondages annoncent que 50 % des Français ne partiront pas en vacances cet été. L'an dernier, ils étaient déjà 40 % en pareil cas.

Chartres a la chance d'être placé en bordure de l'Ile-de-France. Si nos voisins partent moins, et peut-être moins loin, ils auront envie de compenser par de simples sorties. A nous d'en profiter.

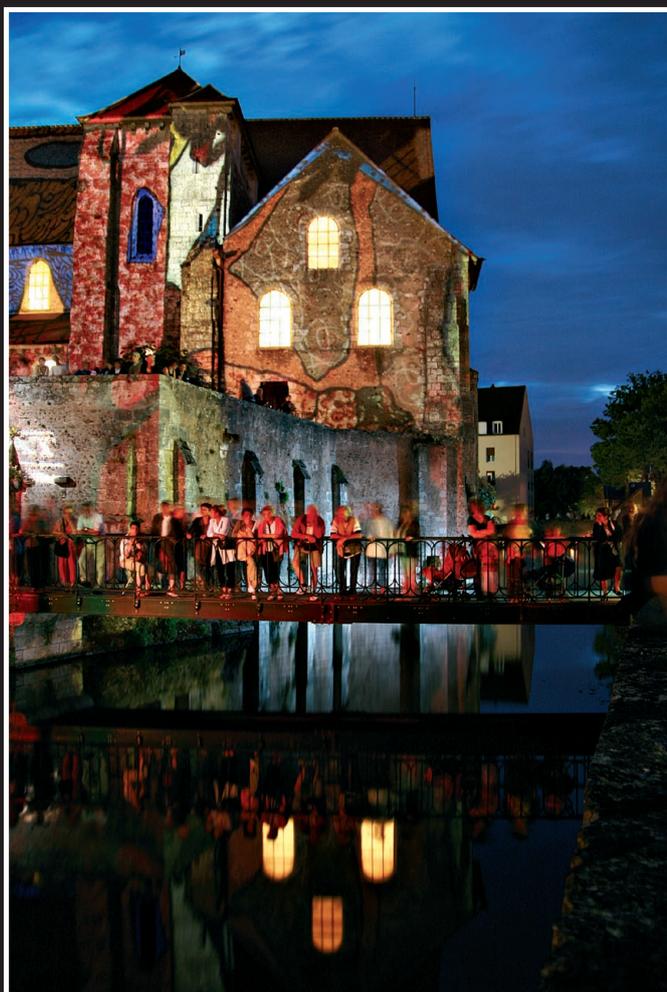
Dans tous les cas, avoir peur de l'avenir de protéger jamais de ses dangers. Chaque épreuve est donc l'occasion de faire mieux et davantage, de se rassembler, de s'organiser.

A tous, je souhaite de beaux jours très actifs.

**Joseph FROMONT**  
Président de l'Office  
de Tourisme



Valérien Venet - Voiture ancienne, place des Épars.



Pauline Pilon - Chartres en lumières, collégiale Saint-André.

**D**epuis le mois de janvier vous êtes de plus en plus nombreux à nous envoyer vos clichés. Nous vous remercions vivement pour cette dynamique collaboration et pour la qualité toujours croissante de vos photos; le choix de la rédaction s'avère chaque fois très difficile.

Les deux photos choisies pour le mois de juin participeront au concours de fin d'année qui permettra au gagnant d'éditer sa photo en carte de vœux de la Municipalité.

Pour paraître dans le numéro de septembre, les photos doivent parvenir au magazine avant le 15 août. La photo doit impérativement représenter le patrimoine chartrain ou une scène de la vie chartraine.

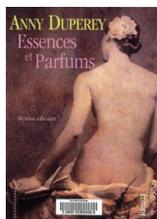
Magazine Chartres Votre Ville,  
place des Halles, 28019 Chartres cedex,  
pour les photos papier format 13x19 cm  
ou [votreville@ville-chartres.fr](mailto:votreville@ville-chartres.fr)  
pour les photos numériques.

# Le choix des Bibliothécaires

## « Senteurs et parfums »

### ESSENCES ET PARFUMS

textes choisis / Anny DUPEREY.  
– Ramsay, 2005.



Les parfums et leurs mystères ont fasciné les auteurs de l'Antiquité jusqu'à nos jours. À travers les fragrances raffinées, les effluves exotiques, les fumets gourmands, c'est toute la richesse des sentiments humains que l'on découvre dans ces textes littéraires.

### L'HOMME QUI ENTEND LES PARFUMS

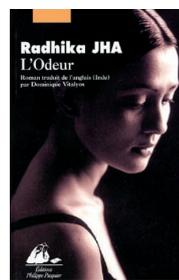
Chandler BURR. – Autrement, 2004.



Portrait de Luca Turin, chercheur original, qui s'intéresse depuis plus de vingt ans au mystère de l'odorat. Il découvre que les odeurs ne sont pas provoquées par la forme des molécules mais par leurs vibrations. Son parcours nous conduit vers les mythes de l'univers des parfums.

### L'ODEUR

Radhika JHA. – Philippe Picquier, 2001



Ce roman sensuel, parsemé d'arômes et d'épices exhale des senteurs inoubliables. À la mort de son père tué dans une émeute au Kenya, Lila, 18 ans, est hébergée chez son oncle en banlieue parisienne. Perdue dans cet univers hostile dont elle ne maîtrise pas la langue, elle a pour unique repère son odorat, particulièrement aiguë.

### LES PRÊTRESSES D'ISIS

Mathieu MARIOLLE. – Soleil, 2008. – (Kookaburra universe).



La galaxie entière envie la beauté des prêtresses d'Isis mais craint le pouvoir de leurs parfums enivrants. Deux jeunes apprenties vont tenter de découvrir ce que cache réellement cette légende.

### LE MIASME ET LA JONQUILLE

Alain Corbin. – Flammarion, 2008.



En 1750, les habitants étaient peu sensibles à la puanteur de leurs villes. À la fin du 18<sup>e</sup> siècle, on voit la sensibilité aux mauvaises odeurs s'accroître. On pense alors à désodoriser les rues et les élites fuient les émanations urbaines, découvrant le parfum des jonquilles. Alain Corbin analyse cette « révolution olfactive ».

### FÊTE DU PARFUM

Dix bornes olfactives accompagnent les expositions autour du Maghreb à la médiathèque L'Apostrophe du 5 juin au 4 juillet.

Dix senteurs orientales sont à découvrir : parmi elles, la rose, le jasmin, le cumin, mais aussi la fleur d'oranger, l'anis ou la menthe.

### POUR LES ENFANTS

### JE NE PEUX PAS LE SENTIR

Hélène et Robert PINCE.  
– Milan Jeunesse (Graine de savant).

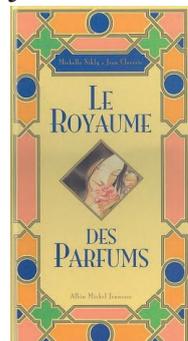


Découvrir le monde des odeurs de façon vivante, amusante et accessible, tel est le but de ce document. Il

présente les dernières découvertes et permet de s'ouvrir aux sciences de façon ludique et passionnante. À partir de 8 ans.

### LE ROYAUME DES PARFUMS

Michelle NIKLY et Jean CLAVERIE. – Albin Michel Jeunesse.



Il était une fois très loin en Orient un pays au climat si doux et si enchanteur que des fleurs et des plantes y poussaient à foison, bercées par des brises légères,

réchauffées par un soleil généreux... On l'appelait le Royaume des Parfums. Un conte oriental de Michelle Nikly superbement et délicatement illustré par Jean Claverie. À partir de 6 ans.

# À l'Apostrophe et à la bibliothèque Louis-Aragon

Jusqu'au 4 juillet

Exposition

« **LE MAGHREB : L'OCCIDENT ARABE** »

Exposition réalisée par l'Institut du Monde Arabe.

A l'Apostrophe.

Jusqu'au 27 juin

Exposition

« **IMAGES DU SAHARA** » :  
photographies d'Alain Sèbe.

Bibliothèque Louis-Aragon.

Exposition

« **PORTRAITS DU MAROC** »

Pas de belles parures, de beaux monuments ou de paysages grandioses dans cette exposition qui donne à voir le Maroc des gens ordinaires et de la vie de tous les jours.

Dans ce pays aux traditions séculaires et à la modernité florissante, on découvre la beauté d'un regard ou d'une posture, on est le témoin d'un échange d'humeur ou de tendresse, de l'harmonie d'un groupe.

Photographies de Jacky Chassanne.

A l'Apostrophe.



## Le coin des philatélistes Noël Ballay

« Ah oui, la rue ! », c'est trop souvent la seule réponse que l'on obtient à une question du genre : « Noël Ballay, ça vous dit quelque chose ? » Le seul Chartrain à avoir eu des funérailles nationales mériterait mieux ! La philatélie ne s'y est pas trompée puisque pas moins de 19 valeurs lui sont consacrées et en font le Chartrain et l'Eurélien le plus « timbrifié »...



Ce fils de paysans naquit en 1847, le 14 juillet, à Fontenay sur Eure. Après des études à Chartres, il deviendra médecin. Une rencontre - celle de Pierre Savorgnan de Brazza - va bouleverser le cours de sa vie. Il deviendra médecin-explorateur et partira avec l'équipe de Brazza à la découverte du Gabon et du Congo. Puis en 1886, il deviendra le premier gouverneur du Gabon et, à ce titre, il est à l'origine des 12 premières valeurs postales de ce pays (des raretés aujourd'hui !). Gouverneur des Rivières du Sud (Guinée), il sera le fondateur et le créateur de la ville de Conakry. Sa carrière se termine au Sénégal où

il est nommé Gouverneur général de l'AOF (Afrique Occidentale Française), un territoire vaste comme huit fois la France. C'est là-bas, à Saint Louis du Sénégal qu'il décède en 1902, suite aux complications d'un anthrax.

Philatéliquement, on lui rend hommage dès 1906, dans les six colonies qui composent l'AOF (Côte d'Ivoire, Dahomey, Guinée, Haut Sénégal & Niger, Mauritanie et Sénégal). Dans chacune de ces six colonies, les trois plus fortes valeurs (1 F, 2 F et 5 F) d'une longue série le représentent. Le graphisme, les couleurs, les valeurs sont à chaque fois les mêmes, seul le nom de la colonie change.

Ces timbres sont difficiles à trouver hors de la série entière,

et leurs cotes sont parfois dissuasives pour des budgets de collectionneurs. Celles-ci, dans les catalogues, s'étalent entre 30 et 160 € pièce, pour un total de près de 1200 € pour l'ensemble, quand on réussit à le trouver !

Heureusement en 1954, l'AOF toujours, commémore le centenaire de Ballay (avec 7 ans de retard !). Une valeur à 8 F, beaucoup plus abordable et facile à trouver, rend hommage à ce Chartrain. Elle existe avec toutes les déclinaisons possibles (essais, épreuves, non-dentelé,...).

Voici donc de quoi vraiment enrichir votre collection chartraine !

**Cercle philatélique chartrain**  
Jean-François Ressort  
Tél. 02 37 28 45 74  
[philachartres.over-blog.fr](http://philachartres.over-blog.fr)

Au Théâtre Portail Sud

# Régime sensuel

De Gilles Gangloff

Du 11 au 20 juin, les jeudis, vendredis, samedis à 21h, les dimanches à 16h.

Pour apprendre ce que les femmes peuvent dire des hommes quand ils ne sont pas là...

Trois célibataires audacieuses à la langue acérée s'en donnent à cœur joie.

et aussi...

**Roméo et Juliette**Du 1<sup>er</sup> juillet au 12 juillet, du mercredi au samedi à 21h, le dimanche à 16h.**Le Schizo**

Du 15 juillet au 26 juillet, du mercredi au samedi à 21h, et le dimanche à 16h.

**Le Goût de l'orange**

Le 28 juillet à 21h30, place Billard.

**Cyrano de Bollywood**

Du 29 juillet au 29 août, les mer-



credis, vendredis à 21h et le dimanche à 16h.

**Fais moi signe**

Du 30 juillet au 30 août, les jeudis, samedis et dimanches à 18h30.

**Stage d'été de café-théâtre**, du 9 au 30 août, avec Ivan Challey, les dimanches, lundis, mardis, de 20h à 23h et reprise des cours les

7 et 8 septembre à 20h (adultes), mercredi 9 septembre à 15h (adolescents), à 10h (enfants).

Théâtre Portail Sud,

8 cloître Notre-Dame.

Tél 02 37 36 33 06.

[www.theatreportailsud.com](http://www.theatreportailsud.com)[info@theatreportailsud.com](mailto:info@theatreportailsud.com)

## Au Théâtre de Chartres

Le théâtre de Chartres prépare actuellement sa programmation pour la rentrée 2009/2010.

Mais nous pouvons annoncer d'ores et déjà deux grandes nouveautés pour la nouvelle saison :

il sera possible de réserver ses places par Internet. Et puis l'humour sera au rendez-vous l'année prochaine, avec notamment une tête d'affiche, connue pour ses one man show, Patrick Timsit.

## Le 14 juin à 20h, à la cathédrale Paulus, l'oratorio de Mendelssohn

Un concert œcuménique réunit 170 musiciens et choristes dans la cathédrale de Chartres.

Pour fêter le bicentenaire de la naissance de Félix Mendelssohn et le bimillénaire de celle de Saint Paul, le chœur de l'Oratoire du Louvre dirigé par Nicholas Burton-Page, interprétera Paulus, le grand oratorio de Mendelssohn qui retrace la vie et la pensée de l'apôtre.

Les choristes seront accompagnés du chœur de l'Université de Münster, du jeune orchestre symphonique de Rhénanie Nord-Westphalie et des solistes Anna Haase, Sybille Hummel, Georg Poptutz et Florian Westphal.

Renseignements tél. 02 37 35 95 79.



# À Doussineau

## Atelier chant La Machine

Les ateliers chant de l'association La Machine présentent un spectacle de fin d'année original, mêlant comédie et musiques actuelles.

En juin, les 12, 13 et 14 juin,  
à 20h30.

Renseignements tél. 02 37 36 54 71.

## Alexandre Kinn ▶

Folk urbain aux accents blues et funk, on se laisse facilement emporter par les rythmes entraînants et la voix du chanteur.

Le 6 juin à 20h30.

## Atelier du forum

Danse orientale, moderne jazz, africaine, percussions, et théâtre.

En juin, les 3 et 4, 10 et 11, 17  
et 18, 24 et 25, à 20h30.

Renseignements : Forum  
de la Madeleine,  
tél. 02 37 88 45 20.



soul to soul  
Chartres

**Tété**  
le samedi 13 juin à 20h30  
à Chartreexpo  
en première partie  
\*Le petit eddy  
petit (la)gooyatsh  
dernier

**Ayo**  
le dimanche 14 juin à 18h  
à Chartreexpo

Open Space Music

# À Chartreexpo

## Tété

De passage à Chartres, l'artiste aux mélodies et aux paroles autant soul que rock va faire vibrer Chartreexpo.

Le 13 juin à 20h30.

## Ayo

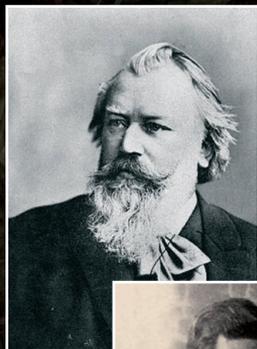
La révélation soul de ces dernières années.

À Chartreexpo,  
le 14 juin à 18h.

Renseignements tél. 09 63 55 14 28.

Réservations dans les lieux de vente habituels  
(Fnac, Carrefour, Géant, Virgin, Ticketnet, etc.)

# Au Conservatoire de Musique et de Danse



## > À TRAVERS CHANTS Œuvres pour chant et ensemble instrumental

Vendredi 12 juin à 20h30.  
Salon Marceau de l'Hôtel de Ville.

Ce programme choisi par la chanteuse Anne Coppey est à son image, sensible et original : 2 lieder de Brahms, les Madécasses de Ravel, la Stripsody de Cathy Berberain, les Lettres de Greif. Une soirée poétique pour découvrir la voix dans tous ses états.

Conservatoire de Musique et de Danse  
22, rue Saint-Michel. Tél. 02 37 84 04 70.  
[conservatoire@ville-chartres.fr](mailto:conservatoire@ville-chartres.fr)

## La Maîtrise de retour d'Allemagne



**L**a Maîtrise du Conservatoire a rencontré outre-Rhin un véritable succès auprès du public allemand, lors des deux concerts qu'elle a donnés en avril dernier, à Meschede et Neheim (Wesphalie).

Les Maîtrisiens n'oublieront certainement pas cette rencontre, ni ces moments d'amitié partagés avec les familles allemandes.

Cinéma

# Chartres s'affiche à Cannes

Un film entièrement tourné à Chartres a ouvert la semaine de la critique du Festival de Cannes. L'occasion pour deux élues d'aller promouvoir notre ville auprès des professionnels du 7<sup>e</sup> art.



Photo du haut, l'équipe du film *Rien de personnel* qui a ouvert la *Semaine de la Critique*.

Photo du bas, Isabelle Rault-Brochet et Marie-Philippe Lachaise étaient accompagnées de Judith et Christiane Raynaud, les directrices du cinéma Les Enfants du Paradis, qui rencontrent chaque année dans ce temple de la pellicule acteurs et distributeurs qu'elles ne manquent pas d'inviter à Chartres pour des avant-premières ou des débats.

Le film *Rien de personnel*\* tourné en décembre dernier par Mathias Gokalp, avec la ville de Chartres pour unique décor, a été sélectionné pour participer à la semaine de la critique du 62<sup>e</sup> festival de Cannes. Deux élues, Isabelle Rault Brochet, adjointe à la culture et au patrimoine, et Marie-Philippe Lachaise se sont rendues sur place non seulement pour saluer toute l'équipe du film qui met à l'honneur notre ville mais aussi pour promouvoir Chartres auprès des pro-

fessionnels et les inciter à venir y tourner. La Ville et Centre-Images, bureau d'accueil de tournages de la région Centre, ont à cet effet publié une nouvelle plaquette présentant les qualités patrimoniales et géographiques de notre cité, ainsi que l'implication municipale sur les plans logistique et administratif, la Ville s'engageant à délivrer au plus vite les autorisations de tournage et s'efforçant de trouver des bureaux de production pour les équipes.

Pour Isabelle Rault-Brochet : « Chartres est une des rares villes à afficher une politique forte en matière d'accueil de tournage. Ce sont habituellement des régions qui s'attachent à cette forme de promotion. »

Depuis 2003, 13 tournages se sont déroulés à Chartres, dont deux longs métrages en 2008. Le prochain, qui pourrait débiter en 2010, sera consacré à la vie de Raymond Isidore, dit Picassiette, et serait réalisé par Hanny Tamba. La Ville aidera à l'écriture du scénario du film.

\*sortie en salles en septembre 2009.





## Rues mêlées

Dans cette grille, se cachent les noms de toutes ces artères chartraines. Il vous restera quelques lettres, qui prises dans l'ordre vous donneront le nom de cet architecte chartrain qui aurait 200 ans en 2009 et dont une rue rappelle le souvenir.



- **Allées**
  - Provence
  - Rotrou
  - Troènes
- **Avenues**
  - Neigre
  - Texier-Gallas
- **Rues**
  - Alger
  - Blériot
  - Bois-Merrain
  - Bourg
  - Brèche
  - Brétigny
  - Brissot
  - Chêne Doré
  - Civry
  - Corot
  - Delacroix
  - Espérance
  - Gabriel Loire
  - Gutenberg
  - Lavoisier
  - Lebon
  - Moulin à tan
  - Moulin à vent
  - Newton
  - Nicochet
  - Nicole
  - Noël Ballay
  - Oiseux
  - Perrault
  - Pie
  - Poissonnerie
  - Ravin
  - Rosaie
  - Saint Simon
  - Serpente
  - Tripot
  - Vintant
  - Vlaminck

E	R	O	D	E	N	E	H	C	I	V	R	Y
I	T	A	Y	A	L	L	A	B	L	E	O	N
R	O	E	V	G	R	E	B	N	E	T	U	G
E	S	F	X	I	O	R	C	A	L	E	D	I
N	S	E	T	I	N	I	C	O	C	H	E	T
N	I	C	O	L	E	T	B	R	E	C	H	E
O	R	N	I	E	W	R	A	L	G	E	R	R
S	B	A	R	B	T	O	G	N	A	R	O	B
S	O	R	E	O	O	E	R	A	T	I	S	N
I	I	E	L	N	N	N	U	T	L	O	E	O
O	S	P	B	P	I	E	O	A	A	L	R	M
P	M	S	K	R	M	S	B	N	V	L	A	I
E	E	E	C	O	R	O	T	I	O	E	I	S
R	R	R	N	V	O	I	R	L	I	I	E	T
R	R	P	I	E	T	S	I	U	S	R	R	N
A	A	E	M	N	R	E	P	O	I	B	G	I
U	I	N	A	C	O	U	O	M	E	A	I	A
L	N	T	L	E	U	X	T	I	R	G	E	S
T	N	E	V	A	N	I	L	U	O	M	N	N

# Jeux d'été



## V'là le courrier !

À l'accueil de la Mairie, on reçoit 8 lettres à distribuer à des adjoints. Ces courriers ont tous le même poids sauf celui pour l'adjointe à l'Environnement qui est légèrement plus lourd... Pour le repérer, on ne possède que cette vieille balance qui ne peut effectuer que deux pesées consécutives. Comment doit-on s'y prendre pour retrouver cette lettre plus pesante ?

## Espaces verts

Chartres n'a pas un fleurissement au label « Quatre fleurs » par hasard... Les responsables se cassent la tête pour arriver à ce résultat et l'un d'entre eux m'a confié que « *Parfois, il y a de quoi en devenir timbré !* ». Ils soumettent donc ce petit problème à la sagacité des lecteurs de *Votre Ville*. « *Nous devons planter 720 bulbes de tulipes dans 3 parcs de la ville : le parc André-Gagnon, le jardin de Sakuraj et le parc des Bords de l'Eure. Mais il en faut deux fois plus au parc des Bords de l'Eure qu'au jardin de Sakuraj. Et il doit y en avoir autant au parc André-Gagnon que dans les deux autres réunis. Combien devons-nous prévoir de bulbes pour chacun de ces parcs ?* »

## Énigme : qui est Chartrain ?

Six amis résident dans 6 communes différentes de la périphérie. Un seul est Chartrain. Lequel ?

Voici quelques indices pour vous aider à retrouver son nom.

- Pierrot, Daniel et Michel discutent avec le Lucéen.
- Daniel et François n'habitent ni Barjouville, ni Mainvilliers, mais vont souvent chez leur ami à Luisant.
- Jacques et Claude ne résident ni à Luisant, ni à Lucé.
- L'habitant de Lèves déjeune souvent avec Pierrot et Jacques.
- Ce matin, Michel discute avec le Lèveois, et, au même moment, Claude croise l'habitant de Barjouville.
- Claude, Jacques et Pierrot jouent aux cartes, chaque semaine avec le Mainvillois.

## Au voleur !

Les Dalton sont accusés d'avoir dérobé un billet de 500 €. Mais ceux-ci répondent qu'ils l'ont trouvé entre les pages du magazine « Votre Ville » :

Averell entre les pages 12 et 13

Jack entre les pages 21 et 22

Joe entre les pages 24 et 25

et William entre les pages 6 et 7.

Quel est le menteur ? Et pourquoi ?

# Mots fléchés



	Désespoir des singes Nom de ce parc		Acacia Tête d'un bulbe		Ressassas Quiétude		Pour infuser	Fumage Le premier	
	Rosacée sauvage À toi Fleurs								
								© JFR 2009	
Ancien nom de ce jardin Fleur importante		Se passe en juin Anerie Initiales de roi		Évalua Issue					Sœurs trop tartes
			Aromatisante Coup de bas en haut						
Biffée Reine à Caen						Ex-Thaïlande Cardinal de Strasbourg			
Tête de linotte Note							Meilleure des quatre Irlande		
	Ville d'eaux belge Lambiner			Marré	Plume Jaune Mettra à cuire				
			Freine Ne choisissais pas						
Officielle Vieille ville Svelte		Bas ou haut en France.				Attache	Fatiguas	Récolte la fève.	Poissons chats
				Chartres en a quatre					
Tête de tigre D'humeur changeante		Coutumes Plantes		Au milieu des bois Quelqu'un			Bibi		
							S'utilise en gousse Les illes		
Tout près			Piaules					En justice	
Manière d'être Interjection			Premier de la liste			Pote	Fin d'hiver Dans le vent		
Grille de forteresse Enlever	Réfléchi Règle		Imagine parfait						
			Rameaux						
				Avant le pop-corn				« VOTRE VILLE » Juin 2009	Bonnes vacances à tous !

Solution des Mots Fléchés p 63.

Du 21 juin au 30 août, la biennale Arts de Ville

# L'art s'expose en ville

Une vaste exposition à ciel ouvert d'œuvres d'art contemporain s'ouvre pendant deux mois en centre ville. Une volonté municipale de permettre à tous d'accéder librement et gratuitement à l'art.

Organisée à tour de rôle par la Ville et le Conseil général, tous les deux ans, l'exposition de rue *Arts de Ville* propose cette année les œuvres de trois artistes ou groupe d'artistes, dans des lieux de la ville fréquentés par un grand nombre de piétons.

Hanneke Beaumont, belge, investit la place Châtelet avec ses statues de bronze, à la beauté mélancolique, qui interrogent sur leur espace et leur temps.

Le Parisien né à Tokyo, Kishida, emplit l'esplanade de la Résistance de ses énigmatiques formes d'acier rouge qui, contrairement aux flèches de la Cathédrale, « partent du haut pour descendre vers la terre ».

La place des Epars devient le terrain de jeu des suricates colorés du Cracking Art Group qui, dans une démarche de

20 JUN  
au 30 AOÛT  
2009

la Ville de Chartres  
et le conseil général d'Eure-et-Loir présentent

Place des Épars  
Esplanade de la Résistance  
Place Châtelet

ARTS DE VILLE  
SCULPTURE CONTEMPORAINE

>>>  
KISHIDA  
HANNEKE BEAUMONT  
CRACKING ART GROUP

Chartres

Renseignements  
Direction des Arts et  
du Patrimoine culturel et historique  
02 37 90 45 80

Eure & Loir  
CONSEIL GÉNÉRAL

Chartres et de la lumière et du parfum  
CHARTRES

développement durable, récupère les matières pour concevoir ses futures œuvres.

La Ville a souhaité offrir aux Chartrains et aux visiteurs une grande diversité, et accueillir des artistes venus de tous les horizons, conformément à la tradition séculaire de notre cité dont

le sol depuis des siècles est foulé par des pèlerins venus de tous les pays.

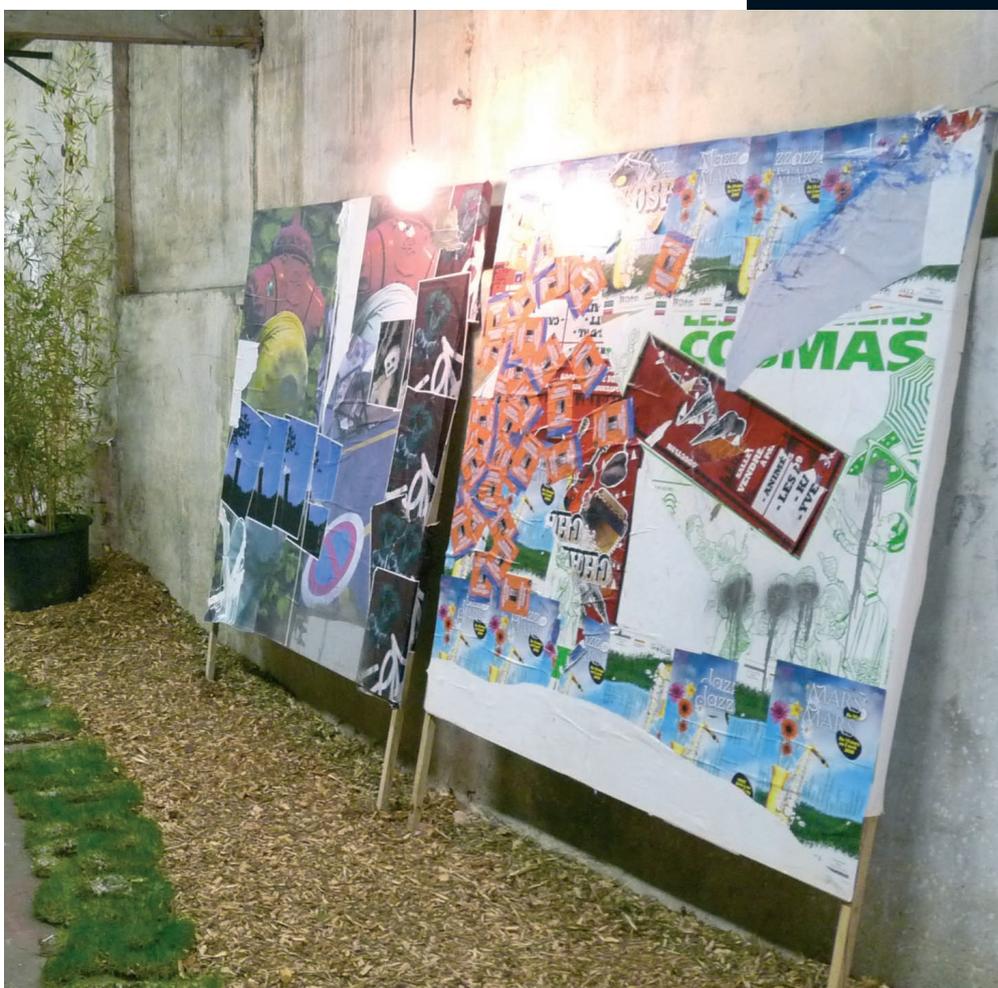
En parallèle de cette manifestation, on retrouvera d'autres créations de ces artistes à l'intérieur de la médiathèque *l'Apostrophe* pour « L'Art à l'abri », à partir du 8 juillet.

## Artiste en résidence L'atelier de SO est ouvert

Serge Ondoua, plasticien et graphiste, s'est installé dans l'atelier d'artiste de la rue Danièle Casanova, mis à disposition par la Ville. Il ouvre ses portes au public tous les week-ends.

**L**e samedi 9 mai, a eu lieu l'inauguration en musique de l'atelier d'artiste du 35 rue Casanova. Prêté par la Ville à Serge Ondoua, l'endroit ouvre désormais ses portes au public chaque samedi et dimanche.

Serge Ondoua explique : « *j'ai eu dès le début la volonté d'ouvrir au public car il existe peu de lieux d'art contemporain. Cela permet de susciter des rencontres. En revanche, c'est en voyant l'espace que j'ai eu envie d'entamer un travail de réflexion sur l'urbain avec des panneaux d'affichage libre, du street art...* ».



Dans l'atelier, une bordure de copeaux, réalisée par les soins du paysagiste Sylvain Prévost, pousse l'esprit à s'interroger sur les moyens d'associer des codes graphiques très urbains avec des végétaux qui « *en ville font très IKEA* ». On entre dans la salle en passant devant un tas de débris, puis on avance jusqu'à une « *fontaine d'eau sale* », en croisant quel-

ques plantes vertes. De l'autre côté, des tableaux suspendus par des cintres force à aller à la rencontre de la toile.

**Atelier ouvert jusqu'en septembre, samedi et dimanche, de 13h à 19h.**

**35, rue Danièle Casanova.**

Renseignements sur le site : [www.soatelier.fr](http://www.soatelier.fr)

Les 10, 11 et 12 juin

## 9<sup>e</sup> Festival Ciné-Clap



Festival national du film scolaire et universitaire de Chartres

Pendant 3 jours : 80 films (de 3 à 20 minutes) réalisés par des élèves et des étudiants de l'école maternelle au 3<sup>e</sup> cycle universitaire, des expositions, des films « jeune public », des films professionnels, une leçon de cinéma, des rencontres, ...

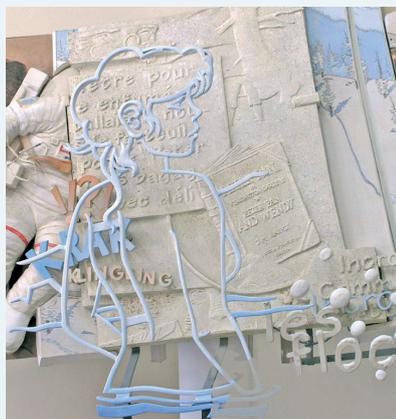
Au cinéma Les Enfants du Paradis et à l'IUFM à Chartres.

Rens. : 06 70 03 24 70 - [cineclap@wanadoo.fr](mailto:cineclap@wanadoo.fr) - [www.cine-clap.com](http://www.cine-clap.com)

Le chemin des Arts

# Dans les pas de 3 artistes

Au fil des mois, le Prieuré Saint-Vincent ne cesse de nous surprendre agréablement. Pendant tout l'été, trois artistes s'y succèdent : Duruflé, Chrysalis' et Yakinikou.



## La Troisième Dimension en Peinture

de Marcel Duruflé,  
du 5 juin au 5 juillet.

Marcel Duruflé, artiste autodidacte originaire du Havre explique: «*l'art que je crée relève de l'art contemporain, malgré les apparences et sa formulation hors normes*».

Son travail pose des questions sur les rapports entre textes et images que, contrairement à l'occidental, l'art Chinois n'a jamais séparés. Cela implique d'imaginer une finalité, un sens global qui semble se trouver, tout simplement, dans la vie elle-même et la simultanéité des événements, parfois antinomiques, qui y procèdent.

Du 5 juin au 5 juillet  
les mercredis, vendredis, samedi  
et dimanche de 14h30 à 18h30.  
Les jeudis, sur rendez-vous,  
pour les scolaires.  
Renseignements  
tél. 06 70 86 14 67  
ou mdurufle@free.fr



## Bodie(s)

de Chrysalis,  
du 17 juillet au 16 août.

Du 17 juillet au 16 août, le Prieuré Saint Vincent accueille des œuvres de Philippe Etruin que l'on connaît mieux sous son pseudonyme *Chrysalis'*. Lauréat du Prix de la Ville de Chartres pour son exposition *Les Artistes en Liberté*, en février dernier à la Collégiale Saint André, cet autodidacte, Chartrain depuis 2 ans, nous proposera un travail, intitulé *Bodie(s)*. Sa démarche artistique générale de quête introspective, sa recherche sur le corps et les émotions ont donné naissance à des séries de toiles à la technique différente.

Du 17 juillet au 16 août,  
les samedis et dimanches  
de 15h à 19h.  
Informations :  
chrysalis@hotmail.fr  
http://chrysalis.perso.neuf.fr



## Fragments de réalité

de Yakinikou,  
du 28 août au 27 septembre.

Attirée très tôt par la culture, la philosophie et l'art japonais dont elle tire son nom d'artiste, Yakinikou a parcouru un long chemin avant de décider, en 2006, de se consacrer totalement à la peinture. Aujourd'hui, lorsqu'elle tend ses toiles et prépare ses couleurs, elle se sent déjà dans un processus créatif et se laisse guider de l'intérieur. Ses peintures à l'huile transcrivent un dialogue, un aller-retour incessant entre les mémoires de l'humain et le monde extérieur. «*Visuellement, c'est le dépouillement. L'essentiel se révèle sans surcharge.*»

Du 28 août au 27 septembre,  
tous les jours sauf le mardi  
de 12h à 19h30.  
Nocturnes les 11, 18  
et 19 septembre jusqu'à 22h.  
Renseignements  
tél. 06 22 59 81 61.  
yakinikou@yahoo.fr

À la collégiale Saint-André

## L'art contemporain des Aborigènes

Du 20 juin au 30 août, la Collégiale Saint-André accueille la collection de l'ambassadeur Jean-Jacques de Dardel sur l'art contemporain des Aborigènes d'Australie.

**L**a collection d'art contemporain des Aborigènes d'Australie, de Jean-Jacques de Dardel, ambassadeur de Suisse en Belgique, longtemps en poste en Australie, se tiendra du 20 juin au 30 août à la Collégiale Saint-André. Essentiellement composée de tableaux agrémentés de totems et d'objets divers, l'exposition montre que l'art aborigène a su

préserver une continuité malgré l'arrivée des premiers européens et l'établissement des réserves. Grâce au catalogue complet de la collection commentée par Jean-Jacques de Dardel, on apprend à décrypter cet art venu d'un autre monde: ce qui peut nous apparaître comme de simples points et lignes se trouvent, en réalité, être des vues du ciel. Chaque œuvre a une signification qui diffère, selon que l'on soit initié ou non.

## La cathédrale de Chartres en Tchéquie

**I**l y a 4 ans déjà, le Musée des Beaux-Arts avait prêté quelques œuvres au Musée Régional de Chrudim, en République Tchèque. Depuis, les bonnes relations entre les deux institutions n'ont cessé de s'intensifier. C'est donc tout naturellement que, lorsque Milena Burdychova, responsable du musée tchèque, a voulu organiser une exposition centrée sur la Cathédrale de Chartres, à l'occasion du 50<sup>e</sup> anniversaire de son classement au patrimoine mondial de l'UNESCO, le musée chartrain et son conservateur, Nadine Berthelier, sont devenus partenaires. A travers tableaux, moulages, instruments anciens... les habitants de Chrudim découvriront donc Chartres et sa cathédrale.

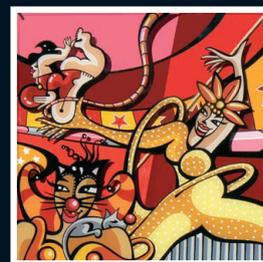
Une oeuvre de l'artothèque à la loupe (2)

## Le pouvoir de l'illusion

Une œuvre de Alfredo Lopez  
Acrylique et matériaux divers  
sur bois.

Dimensions en cm :  
80x80x5.5 (x3).  
N° : ARTO 2008-17,  
2008-18, 2008-19.

**P**armi les œuvres proposées à l'emprunt dans l'artothèque du Musée des Beaux-Arts, se trouve celle de Alfredo Lopez intitulée « Le pouvoir de l'illusion ». Réalisée sous la forme d'un trip-



tyque au sein duquel chaque élément fait parti d'un tout cohérent mais peut néanmoins être appréhendé individuellement, cette vision du cirque se joue des formes et des couleurs pour emmener le spectateur vers un monde irréel mu par l'imagination.

A travers l'ensemble des personnages du cirque qui semblent vivre dans une parfaite liberté, l'artiste nous ramène un instant en enfance, sous un chapiteau dont les tons rouges dégagent une atmosphère chaleureuse.

Au Musée des Beaux-Arts, jusqu'au 27 septembre

# L'art ancestral des Kanak

**L**a volonté du Musée des Beaux-Arts de faire découvrir, chaque été, un art ancestral différent, s'était traduite, l'an passé, par une exposition consacrée aux Iles Marquises.

Cette année, les regards se tournent vers la Nouvelle Calédonie.

Grâce, notamment, au grand fonds d'art premier Bouge, propriété du Musée, l'expo-

sition propose une perspective de la culture kanak, différente de la lecture européenne que l'on peut en faire. Au delà d'un simple esthétisme, à lui seul grandiose, il s'agit-là d'enter dans un partage des cultures.

Renseignements :  
[musee.beauxarts@wanadoo.fr](mailto:musee.beauxarts@wanadoo.fr)  
tél. 02 37 90 45 80.



## Nouveau coup de règle sur les doigts

*La situation financière de l'office de Chartres est préoccupante. (...) Devenu dépendant de la réalisation des objectifs de vente, l'organisme est en situation de risque à court et moyen terme : si les produits de cession se tarissaient, l'office se trouverait en état de cessation de paiement : à l'inverse, la réalisation des objectifs de vente aggraverait encore le déficit d'exploitation.*

C'est en ces termes que se conclut le rapport sur la gestion de l'Office HLM de Chartres que vient de rendre la Mission Interministérielle d'Inspection du Logement Social. (MILOS).

En termes plus simples, cela signifie que l'office est au bord de la faillite et qu'il ne se maintient à flot qu'en cédant les logements.

Les conséquences de ce gâchis, ce sont les chartreains qui vont les subir :

- Faute de moyens, la pénurie de logements sociaux n'est pas près d'être résorbée et les listes d'attente vont encore s'allonger. M. GORGES avait déjà commis l'erreur de démolir des logements avant que n'en soient construits de nouveaux. Mais avec quel argent va-t-on les construire, ces nouveaux logements ?

- Pour faire rentrer l'argent qui manque, l'office va sans doute augmenter les loyers et les charges, là encore au détriment des plus modestes, qui peinent déjà à boucler leur budget.

Enfin, il faut rappeler que la ville garantit tous les emprunts souscrits par CHARTRES HABITAT ce qui représente plusieurs millions d'euros.

Pour se faire réélire, M. GORGES se vantait de la qualité de sa gestion. Après le parking, l'office HLM ! Visiblement la Chambre Régionale des Comptes et la MILOS ne sont pas de cet avis.

Quelle sera la prochaine tuile ?

**Lucie M'Faddel,  
Nadège Gaujard-Leroux,  
Eric Chevée,  
modem-chartres@orange.fr**

## Logement social : Chartres ne répond plus.

La mauvaise gestion de Chartres Habitat par son Président, Jean-Pierre Gorges, contraint aujourd'hui ses administrateurs à décider une augmentation de loyers des logements de 3% pour tous les locataires déjà en place et de 20% pour les nouveaux entrants.

Le rapport de la MILOS (Mission Interministérielle d'Inspection du Logement Social) vient de confirmer ce que les socialistes dénonçaient : la volonté de Jean-Pierre Gorges de détruire les logements sociaux pour sélectionner la population de la Ville à des fins électoralistes ; cette tactique, condamnable en soi par son caractère élitiste, met aujourd'hui en danger les finances de l'Office.

**Nous demandons que toutes les pistes soient étudiées afin de ne pas faire supporter aux locataires les erreurs de Jean-Pierre Gorges.**

Si rien n'est fait, si Jean-Pierre Gorges s'entête, l'Office d'HLM de Chartres Habitat est en danger et les classes moyennes et populaires devront en payer le prix ?

Les choses doivent changer à Chartres Habitat. La qualité de service, malgré la mobilisation des personnels, se dégrade ; les loyers augmentent, les listes d'attente s'allongent. Auparavant cette structure était bien gérée.

Nous devons maintenir ce service public et pour cela nous proposons :

- l'arrêt de la politique de vente, aujourd'hui quasiment forcée, de logements sociaux,

- le développement d'une politique raisonnée et raisonnable d'accession sociale à la propriété dans les nouvelles constructions. Ciblée pour des ménages ayant les marges de manoeuvres financières suffisantes pour supporter les charges qui incombent aux propriétaires,

- quand l'équilibre de Chartres Habitat sera retrouvé la mise en relation avec d'autres bailleurs sociaux ou d'autres communes de l'agglomération chartreuse, afin d'étudier les possibilités de rapprochement des structures ou de création d'un Office Intercommunal. Ce nouvel Office devra laisser la place à une nouvelle direction, enfin collégiale et démocratique, afin d'éviter les errements de l'équipe actuelle et d'associer de nouveaux partenaires.

- une dotation exceptionnelle des finances de la Ville prélevée sur le fonds de garantie du logement social.

A l'image de la crise provoquée par les spéculateurs et de Nicolas Sarkozy qui donne 100 milliards d'€ aux banques, l'élu UMP de Chartres, voudrait faire payer la facture de sa mauvaise gestion à tout le monde sauf ceux qui en sont vraiment responsables.

Après Q-Park, après le conflit avec Leclerc dont l'issue n'est pas arrêtée, après le dossier de la station d'épuration en cours, ce nouvel épisode démontre démontre une nouvelle fois que notre agglomération a besoin de contre-pouvoirs fort pour éviter les abus d'un pouvoir trop personnel.

**Sydney Amiel, Noël Billard, Myriam Biyadi, Ghislaine Dané, David Lebon, Nicole Sirandré**

**Contactez-nous à :  
elus.sr.chartres@gmail.com**

## L'opposition aime trop les films catastrophes

**A entendre et à lire l'opposition, ou plutôt les oppositions municipales, la Ville de Chartres irait à la catastrophe.**

Depuis 2001, nous avons l'habitude de ces prophètes de malheur qui disaient, en vrac ou successivement : il est impossible de faire un parking, on ne peut pas installer une Médiathèque dans l'ancien Hôtel des Postes, il n'y a pas la place pour un multiplexe aux Enfants du Paradis, le Maire voit comme d'habitude trop grand avec le Parc Aquatique, etc, etc.

Or tous ces équipements existent et fonctionnent, sauf le Parc Aquatique qui viendra à point ponctuer l'été chartreain.

Les mêmes bons apôtres nous promettent la ruine chaque dimanche. Pourtant les taux des impôts locaux baissent régulièrement depuis huit ans, un fait unique en France, et la dette n'explose pas. Pourtant, on l'a vu, Chartres multiplie ses investissements.

Il y a mieux : malgré les embûches administratives, la Ville et l'Agglomération décident d'un effort supplémentaire en votant les Plans de relance qui sont autant de ballons d'oxygène pour l'activité économique et pour l'emploi.

Malgré tout, nos adversaires continuent à promettre une vallée des larmes aux Chartreains. On croirait qu'ils n'ont vu qu'un seul film dans leur vie : « Apocalypse now ! ». Eh bien, qu'ils continuent !

Croyez-vous un instant, et pour ne prendre que cet exemple, que les locataires de Beaulieu qui emménagent dans les nouveaux appartements des Petits Clos rue de Sours, vont penser un instant que la politique du logement social version Jean-Pierre Gorges est pire que la ghettoïsation pratiquée par la municipalité précédente. Vous avez vu quelqu'un remettre en cause sérieusement la résidentialisation des immeubles et la modernisation des appartements du logement social ?

C'est au point que dans le dernier rapport de la MILOS, les inspecteurs ne trouvaient qu'une chose à reprocher à Jean-Pierre Gorges : le niveau trop bas des loyers pratiqués par rapport à la moyenne nationale (-25 %) !

Pour le reste, les vacances approchent. Qu'elles soient bonnes pour ceux qui peuvent en prendre. Aux autres, et notamment les plus jeunes, la Ville de Chartres est là avec une gamme d'activités plus large que jamais.

Nous avons pour notre part choisi une fois pour toute de ne jamais prospérer politiquement sur le malheur des gens, et encore moins sur leurs peurs suscitées artificiellement.

Apocalypse ? No !

**Le groupe des élus  
de la majorité municipale**

**P.S. : nous attendons encore  
leur première proposition...**

## Consultations de stomatologie

Depuis le mois de février une consultation de stomatologie (chirurgie buccale sous anesthésie locale et générale) est ouverte à l'hôpital Louis Pasteur par le Dr Alain Clouet.  
Rendez-vous au 02 37 30 30 69.

## Réseau Santé ou Tabac 28

Réunions d'aide à l'arrêt du tabac et consultations individuelles de tabacologie. Gratuit. Prochaines réunions : samedi 6 juin, mardi 7 juillet, mardi 8 septembre.  
Renseignements  
tél. 02 37 30 31 05.

## Allo info familles

L'UDAF d'Eure et Loir met à votre service «SVP familles» au 02 37 88 32 57, tous les matins du lundi au vendredi, pour répondre à vos questions sur l'éducation, la scolarité des enfants, la santé, le logement, le cadre de vie, ou toutes sortes de difficultés que vous pouvez rencontrer dans votre quotidien.

## Relais Assistantes maternelles

Portes ouvertes le 27 juin de 10h à 12h. 3, rue du Puits-Drouet.

## Natation synchronisée

Gala de danse synchronisée organisé par Chartres Métropole Natation, samedi 20 juin à 20h30, piscine de la Courtille, sur le thème du cinéma. Entrée gratuite.  
Renseignements  
tél 06 08 75 59 50.

## «Partir au pair aux USA»

Vous envisagez de devenir jeune fille au pair pour séjourner et étudier légalement aux USA, pour partager la vie d'une famille américaine, pour découvrir la culture d'un autre pays et pour apprendre à parler couramment

l'anglais. En échange la famille qui vous accueillera comptera sur vous pour surveiller ses enfants et en prendre soin.

Le mercredi 24 juin de 14h à 17h, le BIJ vous propose un atelier d'information intitulé «partir au pair aux USA» celui-ci sera animé par l'organisme Calvin Thomas\* (vous trouverez toutes les informations sur les dossiers de candidature, les dates de départ et vous aurez le témoignage de différentes participantes...).

\*www.calvin-thomas.com  
Accueil Libre et Gratuit  
Rendez-vous au Bureau Information Jeunesse  
32, boulevard Chasles  
28000 CHARTRES  
Tel : 02.37.23.42.32  
Bij28@ville-chartres.fr  
www.ville-chartres.fr  
rubrique «jeunesse»

## Vide grenier familial

Le 14 juin, de 7h à 19h, Butte des Charbonniers, organisé par l'association familiale de Chartres et environs. Parking gratuit sur place.  
Renseignements et droit de place,  
tél. 02 37 35 68 17.

## Conférence

L'Association départementale éducative du Tribunal pour enfants d'Eure-et-Loir organise une conférence débat sur le thème : l'enfant et ses juges, jeudi 11 juin à 14h, amphithéâtre de Chartres Métropole (3 rue Ch. Brune à Lucé).  
Renseignements  
tél. 02 37 18 77 99.

## Rencontre

L'UDAF propose une rencontre avec une conseillère conjugale et familiale pour débattre de la gestion du temps (vies familiale, professionnelle, sociale, amicale).  
Entrée libre.

Vendredi 19 juin, de 9h30 à 11h, au Forum de la Madeleine.

## Grande fête champêtre

L'Association du quartier de la Madeleine fête ses 30 ans, les 27 et 28 juin, devant le Forum. Samedi 27, à partir de 14h et dimanche à partir de 10h. Jeux, démonstration de danses, lâcher de ballons, repas champêtre, et animations diverses. Buvette.

Renseignements  
tél. 02 37 88 45 04.

## Kermesse américaine

Samedi 13 juin au stade des Bas-Bourgs, de 14h à 23h. Entrée gratuite. Nombreuses animations : calèche, poneys, jeux pour enfants, rodéo mécanique, exposition de voitures, démonstrations et initiations de danse country, spectacle Rodéo Girls, bal country en soirée.  
Renseignements  
tél. 06 11 69 16 28.

## La randonnée cycliste Carrefour

Dimanche 28 juin, dès 8h. 2 000 cyclistes attendus. 4 circuits sur route et 1 circuit VTT.  
Départ : parking de Carrefour. Inscription gratuite, sur place au magasin. Lots par tirage au sort pour tous les circuits.

## Ciné-clap

Les silences du palais, de Moufida Tlati (Tunisie/France, 1994, 2h07), le 16 juin à 20h30, à l'auditorium de la médiathèque.

## Stage danse africaine

Samedi 20 juin, à 14h, salle Sainte-Agnès, 17 rue Chanzy. 25€.  
Inscription tél. 06 08 42 95 61.

### Un blog pour les philatélistes

Le cercle philatélique chartrain a ouvert un blog : philachartres.over-blog.fr

### SAEL

Sortie en car, dimanche 14 juin, de 9h à 18h30, visite du sud de l'ancien grand diocèse de Chartres. 50€ transport, visite et repas.

Renseignements  
tél. 02 37 36 91 93.

### Peinture et Réalités

Portes ouvertes les 13 et 14 juin. Les élèves des professeurs Patrice Aubry, Claudie Gimeno, François Guiol, Martial Moulin, Isabelle Nugues, Tatiana Vautrin exposent leurs travaux les samedi 13 et dimanche 14 juin, de 14h à 18h, dans l'atelier Peinture et Réalités, aux Abbayes de Saint-Brice, Aile E.

Renseignements :  
tél. 02 37 30 79 36.

### Une balade divertissante et responsabilisante.

L'Association Eure et Loir Nature, sous l'impulsion de l'Agence de l'eau de Seine Normandie, offrira, le dimanche 5 juillet, un « parcours-spectacle » le long des bords de l'Eure à partir des Trois Ponts de 9h à 18h. Reprise plusieurs fois dans la journée, l'animation égayant la promenade, portera sur la mobilisation et l'implication de tous les acteurs de l'eau. En 2008, l'évènement avait déjà connu un fort succès.

### A partir de cet été, les passeports deviennent biométriques.

Les nouveaux passeports biométriques pourront être délivrés à partir du 28 juin maximum. Disposant d'une puce électronique contenant

photo et emprente de 8 doigts, les données de nos passeports constitueront un recueil alimenté par les 2000 communes en cours d'équipement. Désormais, il devient possible de faire faire son passeport dans n'importe quelle ville équipée de ce nouveau matériel de pointe sécurisé et en réseau avec Préfecture et Ministère de l'Intérieur, à condition de venir le récupérer dans la même ville. Le délai de délivrance devrait se trouver considérablement raccourci. A Chartres, 3 stations vont être installées à la Mairie, dans les murs de la Direction des services de Formalités administratives. La prévision d'augmentation des demandes est de l'ordre de 25 à 50% dans la mesure où, hormis Lucé et Mainvilliers, les communes alentours ne sont pas équipées. Une prise de rendez-vous se révélera peut-être nécessaire, notamment les samedis.

### Solutions des jeux pages 54-55.

#### Mots fléchés

			A	R	R		A						
			A	R	B	O	R	E	T	U	M		
			A	U	B	E	P	I	N	E			
			T	U	L	I	P	E	S		N		
H		B	A	C		N	O	T	A		D		
R	O	S	E		A	N	I	S	A	N	T	E	
	R	A	T	U	R	E	E		S	I	A	M	
		T	R	I	P	I	E	R	E		E	T	E
L	I		S	P	A			S	E	R	I	N	
A	C	T	E	E		R	E	T	I	E	N	T	
	U	R		R	H	I	N		R				
E	L	A	N	C	E		F	L	E	U	R	S	
		T	I		U	S		O	I		S	O	I
L	U	N	A	T	I	Q	U	E		A	I	L	
	R	A	S		T	U	R	N	E	S		U	
		E	S	T		A	I	N		L		E	R
		S	E		I	D	E	A	L	I	S	E	
O	T	E	R		S	A	R	M	E	N	T	S	
H	E	R	S	E		M	A	I	S		E		

### Mots Mêlés

Il restait cinq lettres qui vous donnaient le nom de Charles Famin.

E	R	O	D	E	N	E	H	C	I	V	R	Y
I	T	A	Y	A	L	L	A	B	L	E	O	N
R	O	E	V	G	R	E	B	N	E	T	U	G
E	S	F	X	N	O	R	C	A	L	E	D	I
N	S	E	T	I	N	I	C	O	C	H	E	T
N	I	C	O	L	E	T	B	R	E	C	H	E
O	R	N	I	E	W	R	A	L	G	E	R	R
S	B	A	R	B	T	O	G	N	A	R	O	B
S	O	R	E	O	O	E	R	A	T	I	S	N
I	I	E	L	N	N	N	U	T	L	O	E	O
O	S	P	B	P	I	E	O	A	A	L	R	M
F	M	S	K	R	M	S	B	N	V	L	A	I
E	E	E	C	O	R	O	T	I	O	E		S
R	R	R	N	V	O	I	R	L	I	I	E	T
R	R	F	I	E	T	S	I	U	S	R	R	N
A	A	E	M	N	R	E	P	O	I	E	G	I
U	I	N	A	C	O	U	O	M	E	A	I	A
L	N	T	L	E	U	X	T	I	R	G	E	S
T	N	E	V	A	N	I	L	U	O	M	N	N

### Au voleur !

Le voleur est bien sûr Jack ! En effet les pages 21 et 22 de n'importe quel ouvrage sont recto/verso, donc impossible d'y glisser quoi que ce soit. Essayez avec ce magazine !

### Espaces verts

Il faudra 120 bulbes pour le jardin de Sakurai, 240 pour le Parc des bords de l'Eure et 360 pour le Parc André-Gagnon.

### V'la le courrier !

Deux situations possibles, mais chacune avec seulement deux pesées.

A - Pesée 1 : placer 3 lettres sur chaque plateau de la balance et en laisser deux à côté. Les deux plateaux sont équilibrés. La lettre la plus lourde est donc restée à côté...

Pesée 2 : placer les deux lettres restantes (une sur chaque plateau) et on trouvera forcément la plus lourde !

B - Pesée 1 : comme la première fois, on place 3 lettres sur chaque plateau, mais ... la balance penche d'un côté (donc la lettre la plus lourde s'y trouve). On prend ces 3 lettres pour une seconde pesée...

Pesée 2 : Avec nos 3 lettres, on en place, au hasard, une sur le plateau gauche, une sur la plateau droit et la troisième à côté de la balance. Si la balance penche d'un côté, bingo, on a trouvé. Mais si la balance est équilibrée, c'est forcément celle placée à côté. Logique, non !

### Qui est Chartrain ?

C'est Claude le Chartrain. Si vous hésitez entre Claude et Daniel, c'était le cinquième indice (au même moment) qui vous « décoïnçais »...

**Déclarations de Travaux déposées**

M SALAS	11 RUE DE LA MADELEINE	CONSTRUCTION D'UN ABRI DE JARDIN
M PICCOLINI	107 RUE GASTON COUTE	CONSTRUCTION D'UN CONDUIT DE FUMEE
M BOUHEDDI HAMID	3 AVENUE ARISTIDE BRIAND	TRANSFORMATION D'UN GARAGE
MME LAFONTAINE	14 RUE DE CHATEAUDUN	REMPLACEMENT DE MENUISERIES EXTERIEURES
M GONON	18 RUE DES BAS MENUS	POSE DE CHASSIS DE TOIT
M COURTOIS	186 RUE GASTON COUTE	CONSTRUCTION D'UN CONDUIT DE FUMEE
CALIFIMMO	7 AVENUE MARCEL PROUST	CONSTRUCTION D'UN ESCALIER DE SECOURS
SCI NOVELLA	44 BOULEVARD CHASLES	MODIFICATIONS DE FACADE
MME VANBELLE MONIQUE	13 RUE DELAVOPIERRE	DIVISION PARCELLAIRE
SCI LANGUIROUX	2 RUE DU DOCTEUR MAUNOURY	MODIFICATIONS DE FACADE
M PHILIPPE	9 RUE DES JUBELINES	MODIFICATIONS DE FACADE
M BOURREAU RENE	7 RUE DES TROIS PONTS	EXTENSION D'UNE MAISON D'HABITATION
M ROUSSILLON	3 RUE DE LA GRENOUILLERE	REMPLACEMENT DE MENUISERIES EXTERIEURES
ASS CAMILLE FAUQUET	3 IMPASSE DU CHEVAL BLANC	CONSTRUCTION DE 2 ABRIS DE JARDIN
M BARLOY	8 RUE AUGUSTE GANOT	MODIFICATIONS DE FACADE
Mlle LE GALLOU	3 IMPASSE DE LA MOUTONNERIE	REMPLACEMENT DE MENUISERIES EXTERIEURES
MME KIN	23 RUE DES RESERVOIRS	MODIFICATIONS DE FACADE
M SIOUD	4 RUE DANIELE CASANOVA	MODIFICATIONS DE FACADE
M PENNORS	1 ALLEE DE LA CITADELLE	POSE CHASSIS DE TOIT ET CONSTRUCTION D'UN ABRI DE JARDIN
M GENET MICHEL	12 RUE DE PATAY	REFECTION DE TOITURE ET TRAVAUX DE CLOTURE
M BERY	19 RUE DU SOLEIL D OR	POSE DE FENETRE DE TOIT
CHARTRES METROPOLE	1 RUE DES ECUYERS	IMPLANTATION DE CONTENEURS ENTERRES
CHARTRES METROPOLE	RUE SAINT EMAN	IMPLANTATION DE CONTENEURS ENTERRES
M CHERTIER	86 RUE DU SOUVENIR FRANCAIS	TRAVAUX DE CLOTURE
MINISTERE DE L INTERIEUR	57 RUE DU DOCTEUR MAUNOURY	TRAVAUX D'ACCESSIBILITE PMR
M AIT AISSI ALI	32 BIS RUE DES ROULIERS	CONSTRUCTION D'UN GARAGE
CITYA-CHAPET-FROMONT	11 RUE DU DOCTEUR GIBERT	CREATION D'UNE PORTE
M GUERULT	25 RUE DE LA MANUTENTION	RAVALEMENT DE FACADE
M AIT AISSI	34 RUE DES ROULIERS	DIVISION PARCELLAIRE
FONCIA BRETTE	13 PLACE DU CYGNE	RAVALEMENT DE FACADE
SCI DU SOLEIL D OR	17 RUE CHAUVEAU LAGARDE	RAVALEMENT DE FACADE
M MME MENGUE-BRETILLARD	17 BIS RUE CHAUVEAU LAGARDE	RAVALEMENT DE FACADE
DDE	25 RUE NICOLE	MODIFICATION DU MUR DE CLOTURE
VILLE DE CHARTRES	18 RUE DES CASTORS	TRAVAUX DE COUVERTURE
VILLE DE CHARTRES	27 RUE DES GRANDES PIERRES COUVERTES	TRAVAUX DE COUVERTURE

**Déclarations Préalables délivrées**

CITYA-CHAPET-FROMONT	12 RUE DU BOIS MERRAIN	RAVALEMENT DE FACADE
MME BUREAU	48 RUE NOEL BALLAY	INSTALLATION DE DEUX GROUPES DE CLIMATISATION
M VANDENBOGAERDE	20 RUE DES GRENETS	TRAVAUX DE RAVALEMENT
M AUDIER JACK	11 RUE VICTOR GILBERT	REMPLACEMENT MENUISERIES EXTERIEURES
A.A.P	RUE DELACROIX	CREATION KIOSQUE
M CHADDOUK	22 RUE DE REVERDY	POSE DE FENETRES DE TOIT
M SALOMON	11 PLACE DES EPARS	RAVALEMENT DE FACADE
M PALLUAU	4 RUE DE VARIZE	TRAVAUX DE COUVERTURE
LCL	1 PLACE DES EPARS	MODIFICATIONS DE FACADE
M MIRAMONT	2 ET 4 RUE DU DOCTEUR MAUNOURY	MODIFICATIONS DE FACADE
M DELARUE	110 RUE GASTON COUTE	POSE DE CHASSIS DE TOIT
M BILLE	9 RUE HENRI IV	POSE DE CHASSIS DE TOIT
ESPACE TRANSACTIONS	14 RUE DE REVERDY	DIVISION PARCELLAIRE
M MAILLOT	63 RUE MURET	REMPLACEMENT DE MENUISERIES EXTERIEURES
MME DESSAUX CHARLENE	79 RUE DE REVERDY	TRAVAUX DE COUVERTURE
M PIAT	6 RUE GUTENBERG	RAVALEMENT DE FACADE
M KHODRI	7 RUE DES ROULIERS	REAMENAGEMENT D'UNE MAISON D'HABITATION

M MASSON	10 AVENUE DE SULLY	REPLACEMENT DE MENUISERIES EXTERIEURES
M DENONCIN	63 BIS RUE DU SOUVENIR FRANCAIS	RAVALEMENT DE FACADE
MME FROMONT	11 RUE DU SOLEIL D OR	REPLACEMENT DE MENUISERIES EXTERIEURES
MME COLLOMBEAU	27 RUE DU MARECHAL LECLERC	REPLACEMENT DE MENUISERIES EXTERIEURES
SP INVESTISSEMENTS	AVENUE FRANCOIS ARAGO	RENOVATION DE FACADE ET TRAVAUX DE COUVERTURE
ERDF CHARTRES EURE ET LOIR	AVENUE NICOLAS CONTE	CONSTRUCTION DE 2 LOCAUX TRANSFO
M BAYLE	46 RUE DU FAUBOURG LA GRAPPE	RAVALEMENT DE FACADE
M LECOMTE	168 RUE GASTON COUTE	POSE DE CHASSIS DE TOIT
SCI CARSA	40 AVENUE D ORLEANS	MODIFICATIONS DE FACADE
AFPA	2 RUE GASTON PLANTE	AMENAGEMENT D'UN LOCAL BATTERIES
M HUARD	28 RUE SAINT CHERON	MODIFICATIONS DE FACADE
M SAUVAGEON J. B.	49 RUE DES COMTESSES	CONSTRUCTION D'UN ABRI DE JARDIN
M SAGETTE J. M.	17 RUE HECTOR BERLIOZ	CONSTRUCTION D'UN ABRI DE JARDIN
M MERCIER	39 RUE DE LAUNAY	TRAVAUX DE CLOTURE
M SALAS JOAQUIN	11 RUE DE LA MADELEINE	CONSTRUCTION D'UN ABRI DE JARDIN
M BOUHEDDI HAMID	3 AVENUE ARISTIDE BRIAND	TRANSFORMATION D'UN GARAGE

### Permis de Construire déposés

SCI DU PARC ANDRE	89 RUE DE SOURS	CONSTRUCTION D'UN IMMEUBLE DE LOGEMENTS (PC MODIFICATIF)
M TOURNAIRE LOUIS	88 RUE DES PERRIERS	CONSTRUCTION D'UN DOUBLE GARAGE
M LACROIX MICHEL	28 RUE DES PRIMEVERES	CONSTRUCTION D'UNE MAISON D'HABITATION
M GAUTHIER YVES	6 ALLEE DE LA CITADELLE	EXTENSION D'UNE MAISON D'HABITATION
ASS CAMILLE FAUQUET	5 RUE DES MARAIS	DEMOLITION ET RECONSTRUCTION DE LOCAUX SCOLAIRES
M MME LAUNAY PHILIPPE	6 BIS RUE DU MASSACRE	CONSTRUCTION D'UNE MAISON D'HABITATION
M BLANCHARD ROLAND	41 RUE HUBERT LATHAM	EXTENSION D'UNE MAISON D'HABITATION
HOTEL LA BONNE ETOILE	5 TER AVENUE MARCEL PROUST	TRAVAUX D'EXTENSION
M JOURNET OLIVIER	48 RUE DU FAUBOURG ST JEAN	SURELEVATION D'UN BATIMENT ET CONSTRUCTION D'UNE VERANDA

### Permis de Construire délivrés

BENICELI - MR ROUSSEAU	15 RUE SAINTE MEME	RESTAURATION ET REAMENAGEMENT DU 2EME ETAGE
MME DESIRE VALERIE	13 BIS RUE DE VOVES	CONSTRUCTION D'UNE MAISON D'HABITATION
M CHERAMY THOMAS	3 RUE DU CLOS L EVEQUE	TRAVAUX D'EXTENSION D'UNE MAISON D'HABITATION
MME AHMADDOUCH F.	21 ET 23 RUE DES CHANGES	DEMOLITION ET RECONSTRUCTION D'UNE MAISON D'HABITATION
JDE - MR SIZAIRE	RUE HENRI BECQUEREL	EXTENSION DE LOCAUX INDUSTRIELS ET BUREAUX
M PASSIEU GREGORY	5 RUE DES JUBELINES	TRAVAUX DE SURELEVATION
M MME LEMAIRE ETIENNE	17 RUE NOEL PARFAIT	CREATION D'UNE TERRASSE ET REAMENAGEMENTS INTERIEURS
M DIAS AUGUSTO	44 RUE DU MARECHAL LECLERC	CONSTRUCTION D'UN BATIMENT DE LOGEMENTS

### Permis de Démolir déposés

SNCF	RUE HENRI MACE	DEMOLITION D'UNE MAISON
CHARTRES HABITAT	1 RUE D ALLONNES	DEMOLITION DE BATIMENTS VETUSTES
CHARTRES HABITAT	8 RUE GUY MOCQUET	DEMOLITION DE BATIMENTS VETUSTES
CHARTRES HABITAT	31 RUE D ALLONNES	DEMOLITION DE BATIMENTS VETUSTES

### Permis de Démolir délivrés

VILLE DE CHARTRES	32 BOULEVARD DE LA COURTILLE	DEMOLITION PISCINE ET GYMNASE DE LA COURTILLE
-------------------	------------------------------	---

# Le conseil municipal en direct sur Internet



Les séances du conseil municipal sont retransmises en direct sur internet. Pour suivre la séance en direct, il suffit de se connecter sur le site de la ville [www.ville-chartres.fr](http://www.ville-chartres.fr) et de cliquer sur le lien conseil municipal.

De plus, les Chartrains et les internautes peuvent retrouver sur internet des extraits des derniers conseils municipaux.

**Prochain conseil**  
**le jeudi 25 juin 2009 à 20 h 30**  
**au salon Marceau de l'Hôtel de Ville.**

**Un rendez-vous à ne pas manquer.**

Par ailleurs, les réunions du conseil communautaire de "Chartres-Métropole" sont aussi diffusées sur internet sur le site

**[www.chartres-metropole.fr](http://www.chartres-metropole.fr)**



# La collecte des déchets

## Ordures ménagères (sacs bleus) :

dépôt du sac après 19h, la veille du jour de ramassage  
ou dépôt dans les conteneurs à tout moment.

## Emballages ménagers (sacs jaunes) :

dépôt du sac après 19h, la veille du jour de ramassage  
ou dépôt en vrac dans les conteneurs de tri sélectif à tout moment..

## Déchets verts (sacs en papier kraft):

dépôt du sac après 19h, la veille du jour de ramassage.  
Collecte 1 fois par semaine, 5 sacs maxi par semaine par foyer.

## Encombrants :

dépôt après 19h la veille de la collecte qui a lieu une fois par mois.  
1 à 2m<sup>3</sup> autorisé, longueur maxi : 2 mètres.

Pour connaître les jours de ramassage de son secteur :  
Info déchets n° vert 0 800 22 20 36  
ou sur [www.chartres-metropole.fr](http://www.chartres-metropole.fr)

## Verres, journaux, revues, magazines :

dans les conteneurs spéciaux, partout en ville.

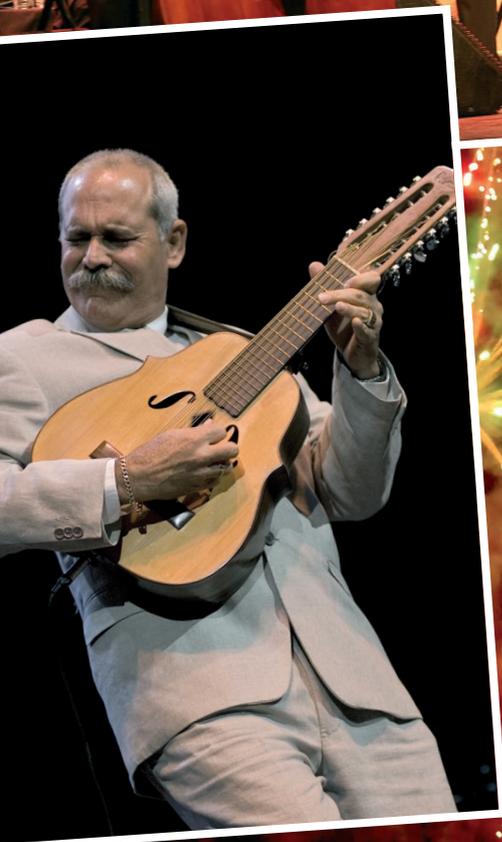
## Adresses des déchetteries :

rue de la Tave à Lucé (fermée le mardi)  
rue Fontaine Bouillant à Champhol (fermée le jeudi).



## Numéros utiles

Interventions techniques voirie et bâtiments municipaux	02 37 88 44 44
Info déchets	0 800 22 20 36
Hôtel de Ville	02 37 23 40 00
Centre Communal d'Action Sociale	02 37 18 47 00
Chartres habitat	02 37 25 65 25
Chartres métropole	02 37 91 35 20
Police municipale	02 37 23 42 84
Vignettes stationnement	02 37 23 42 83



# Buena Vista Social Club

Grand concert gratuit  
Mardi 14 juillet à 21h30  
Hippodrome de Chartres